BALKAN WARS 1912-13 - the impact on Helladic territories -

An attempt to document the postal history of the Balkan Wars period, with specific postal and historical examples, as well as the periods that preceded and followed. Excerpts from the texts of senders, ranging from simple soldiers to royal staff officers, are included to highlight the movements and morale of the Greek forces. Some passages may seem extreme, but these people were at war... I would be very happy if I had the opportunity to collect and exhibit similar letters from all those involved, both victors and defeated. May there be no more wars, and may the majority desire peace and friendship among nations.

The Italo-Turkish conflict of 1911-12, which also resulted in the occupation of the Dodecanese, favored the rise of nationalism among the Balkan peoples. Realizing how easily the once-powerful Ottoman Empire was defeated, they declared the First Balkan War even before the Italo-Turkish conflict had ended. The Young Turks lost power after a coup, the Russians encouraged the Slavic-speaking populations, and Serbia signed an alliance with Bulgaria, which Montenegro later joined. Venizelos signed an alliance with Bulgaria, agreeing that each country would retain the territories it captured.

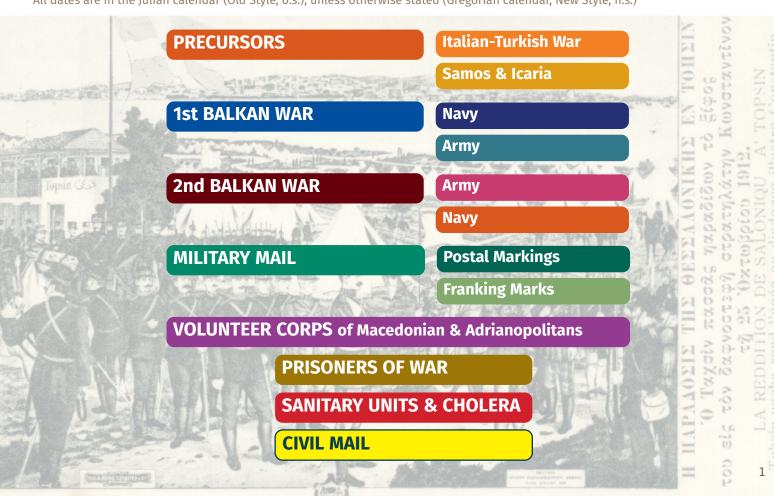
The defeat of Greece in the Greco-Turkish War of 1897 had led other Balkan nations to believe that the Greek Army was not a significant factor. The Bulgarians believed that the Greek Army would either get stuck at the border or achieve a few local successes, but would not be able to claim territories that Bulgaria had set its sights on. However, they accepted the alliance with Greece because they believed in the strength of the Greek Navy, which had the ability to prevent reinforcements from being transported from the ports of Asia Minor to European Turkey—something it indeed accomplished.

Venizelos opposed voices that viewed Bulgaria as a more dangerous adversary due to the recent Macedonian Struggle, and that were considering an alliance with Turkey. Since the late 19th century, Greek political life had been dominated by the idea of a "Slavic threat," but Venizelos' view ultimately prevailed, and he also worked to ensure that the country was battle-ready. In addition to reorganizing the army, a naval modernization program was implemented, culminating in the purchase of the battleship "Averof."

The First Balkan War began on October 8, 1912 (mobilization in Greece took place on September 17), with immediate and extraordinary successes for the Christian allies. The Greeks attacked from the sea (liberating the islands) and on two fronts (Thessaly-Macedonia and Epirus) by land.

After the end of the First Balkan War and the signing of the Treaty of London (May 17), unresolved issues among the allies regarding the distribution of the conquered territories emerged. Bulgaria, feeling it had been wronged, declared war on its former allies on June 16. This war was relatively short (ending on July 18), and the Treaty of Bucharest was signed on July 28. page 68, 77 συμπληρώσω σελίδες

All dates are in the Julian calendar (Old Style, o.s.), unless otherwise stated (Gregorian calendar, New Style, n.s.)



Italian - Turkish War 1911-12

With the occupation of the Dodecanese (1911), the Italians established military and civil post offices.

Rhodes 29.06.1912



Military postal free service, the sender was serving at **SERVIZIO RADIO-TELEGRAFICO MILITARE**, via **POSTA MILITARE 6a DIVISIONE 29.GIU.12** (n.s.).

Rhodes 03.09.1912



Military postal free service, the sender was serving at **R. POSTE 6a DIVISIONE SPECIALE**, via **POSTA MILITARE 6a DIVISIONE 3.SET.12** (n.s.).

Italian - Turkish War 1911-12

Turkish Prisoners of War at Caserta (Italy)

Rhodes 27.06.1912



Free of charge envelope addressed to a Turkish Prisoner of War, from **POSTE ITALIANE RODI (Egeo) 27.GIU.1912** (n.s.) sent to **CASERTA 2.7.12**. Handwritten notice **Prisonnier de guerre**.

Italian - Turkish War 1911-12

Turkish Prisoners of War at Lucca, Toscana (Italy)

Rhodes 28.08.1912



Envelope franked with 25c Italian stamp, addressed to a Turkish Prisoner of War, from POSTE ITALIANE RODI (EGEO) 228.8.12 (n.s.) sent to *Lucca (Toscana)*. Handwritten notice Prisonnier de guerre.

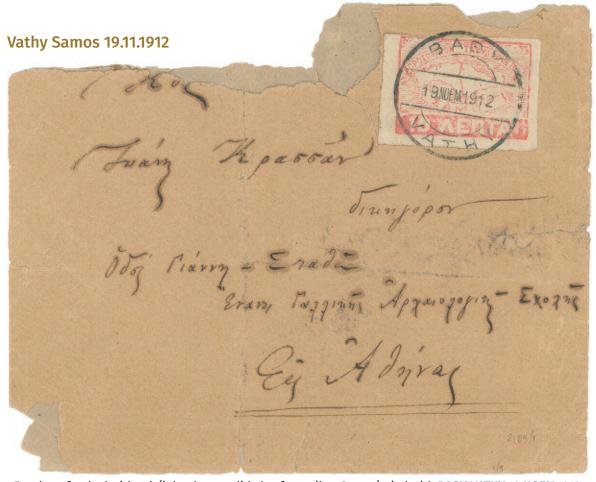
Cos 06.11.1912



Envelope franked with 15c Italian stamp, addressed to a Turkish Prisoner of War, from POSTA ITALIANE KOS (Egeo) 6.NOV.1912 (n.s.) sent to *Lucca (Toscana)*. No note that this was POW mail.

Samos

The Samians revolted in September 1912, and the Post Office of the Provisional Government issued the first postage stamps on November 15. New postmarks were also introduced in Samos at that time.



Envelope franked with 10λ (inland rate valid also for mail to Greece), tied with BAGY-VATHY 19.NOEM.1912.

Ikaria

The Ikarians revolted in July 1912 and declared the Free State of Ikaria.

In October, postage stamps were issued, and a special postmark was used.

Agios Kirykos 21.10.1912



Envelope franked with 10λ (inland rate valid also for mail to Greece), tied with ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΙΚΑΡΙΑΣ, ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ 21.10.1912 (Free State of Ikaria, Main Post) addressed to Syros.



Agios Kirykos

Fragment of nvelope franked with 25λ (rate to abroad), tied with ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΙΚΑ-ΡΙΑΣ, ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙ-ΟΝ (Free State of Ikaria, Main Post), sent to Alexandria, Egypt

1st Balkan War: the Navy

The Hellenic National Fleet

The Theotokis government promoted the improvement of the Greek fleet. Ten years earlier, the Greek fleet consisted of outdated vessels, with the exception of the battleships acquired in 1890 and the torpedo boats purchased by the Trikoupis government. Thus, in 1900, the National Fleet Fund was established and strengthened with 2,500,000 francs bequeathed by Georgios Averoff.

Disposition of the Greek Fleet (1912):

Fleet in Aegean Sea:

Battle Ships: 4 (Averof, Spetsae, Psara, Hydra)

Destroyers: 10 (Velos, Sphendoni, Lonchi, Niki, Nafkratousa, Doxa, Nea Genea, Aspis, Thyel-

la, Keravnos)

Scouts/Destroyers: 4 (Leon, Panther, Aetos, Hierax)

Torpedo Boats: 5 (11, 12, 14, 15, 16)

Submarines: 1 (Delphin)
Seaplanes: 1 (Naftilos)

Troop Transports: 1 (Sphaktiria)

Mine Layers: 1 (Aris)

Supply Ships: 1 (Kanaris)

Fleet in Amvrakikos (Ionian Sea):

Steam Barges: 2 (Aktion, Amvrakia)

Steam Triremes: 4 (Alphios, Acheloos, Pinios, Evrotas)

Gunboats: $3 (A, B, \Delta)$

Squadron of Cruisers (Requisitioned Armed):

Merchant Ships: 5 (Esperia, Mykali, Macedonia, Athinae, Arcadia)

Auxiliary Ships: 3 (Aegialia, Monemvasia, Nafplia)

1st Balkan War: the Navy



On the night of October 18, 1912, the Greek torpedo boat "T-11", under the command of Lieutenant Commander Nikolaos Votsis, entered the harbor of Thessaloniki and successfully sank the Ottoman battleship "Fetih-i Bulend"





A manual or booklet of the Hellenic Navy containing identification marks and information on the Ottoman Fleet

Postal Cards of the Royal Navy



One method of communication used by sailors was the use of special postal cards from the Royal Navy..
Six different issues are recorded: ΣΤΟΛΟΣ ΑΙΓΑΙΟΥ (Fleet of Aegean), ΣΤΟΛΟΣ ΑΜΒΡΑΚΙΚΟΥ (Fleet of Amvrakikos) and without indication of Fleet

The handstamp **DIANOMH**

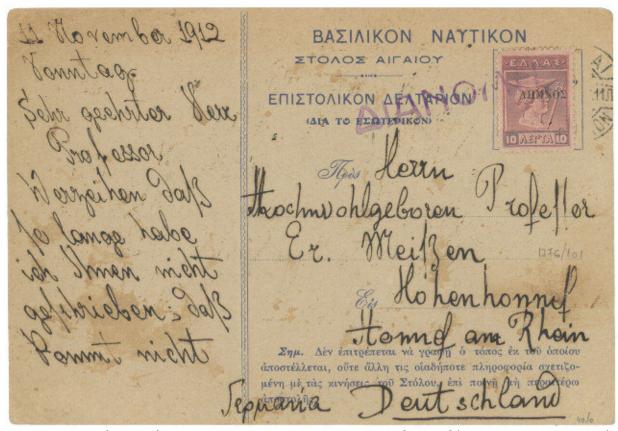
Mail from warships usually bore the ship's seal and/or the straight-line ΔIANOMH (Distribution) mark.

The **ΔIANOMH** handstamp was used at the Central Naval Post Office. For international mail, the sender would affix stamps with the required postage fee, and the cancellation was done either by the Central Naval Post Office or by the ship itself (next page).



Psara, (10-15).10.1912

Letter card 10λ (inland rate), with ΔΙΑΝΟΜΗ, and ΧΑΛΚΙΣ 18.ΟΚΤ.12 (Chalkis). The sender was located at the island of Psara, aboard the battleship Ψαρά (Psara).



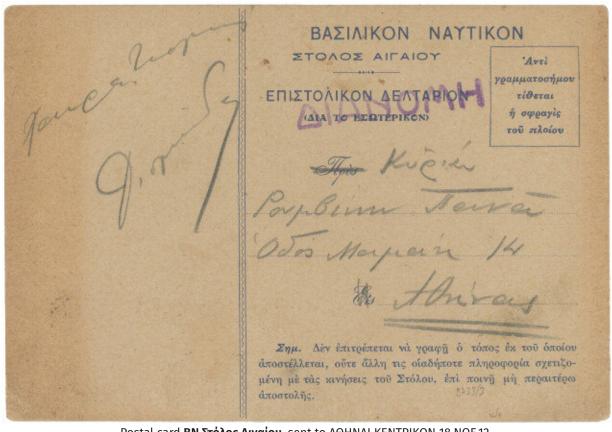
Postal card **BN Στόλος Αιγαίου**, with additional 10λ overprinted ΛΗΜΝΟΣ [Lemnos] (rate for postcard to abroad), tied with linear ΔΙΑΝΟΜΗ, addressed to Germany.

The handstamp **ΔIANOMH**

Union Postale Universelle Carte Postale.

[Thessaloniki], 03.11.1912

Picture postcard of Thessaloniki, with ΔΙΑΝΟΜΗ, sent to Athens.



Postal card **BN Στόλος Αιγαίου**, sent to AΘHNAI KENTPIKON 18.NOE.12.

Battleship "G. Averof"

In November 1908, the order for the *Pisa*-class armored cruiser, which was named, **Γεώργιος ΑΒΕΡΩΦ** (George Averof), was placed, and the ship arrived in 1911.

The ship served as the flagship of the fleet during the First Balkan War under Vice Admiral Pavlos Kountouriotis. The ship's captain was Commander Sofoklis Dousmanis. It participated in operations to liberate the islands of the Eastern Aegean and played a decisive role in the naval battles of Elli (December 3, 1912) and Lemnos (January 5, 1913). Kountouriotis' tactics secured victory and undisputed control of the Aegean for Greece, turning both the ship and the admiral into living legends.

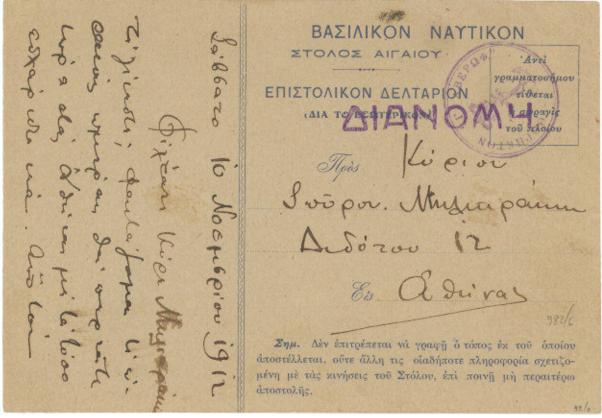
For the Greeks, it was affectionately known as **τυχερός** μπάρμπα-Γιώργος (fortunate Uncle George), while for the Turks, it was feared as **şeytan vapur** (the "devil's ship").



YTOYPIEION NAYTIKAN PADEION ANAHAOFPADIAE

NAVY MINISTRY Mail Office

Envelope franked with 25λ (rate to abroad) with overprinted stamps ΛΗΜΝΟΣ (Lemnos), tied with ΘΩΡΗΚΤΟΝ Γ. ΑΒΕΡΩΦ and ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ /ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΑΛΛΗ-ΛΟΓΡΑΦΙΑΣ, arrival AGA 4.1.13 (n.s.) Via ALEXANDRIA 2.1.13 & MANSURA 3.1.13.



"Athinai" - "Aris" - "Esperia"



Cruiser EΣΠΕΡΙΑ [Western Europe]

Requisitioned Merchant Ship Chios 27.11.1912

Picture postcard with **ΕΥΔΡΟΜΟΝ ΕΣΠΕΡΙΑ** & **ΧΙΟΣ** and arrival BRAILA 18.DEC.1912 (n.s.).

The Romanian postage dues were removed by a collector so that the ship's postmark could be read clearly.

Mine Layer APHΣ [God Aris] Thessaloniki, end of 12.1912

Picture postcard with **NAPKOBOΛΟΝ APHΣ** sent to an Engineer Petty Officer aboard on battleship Psara.



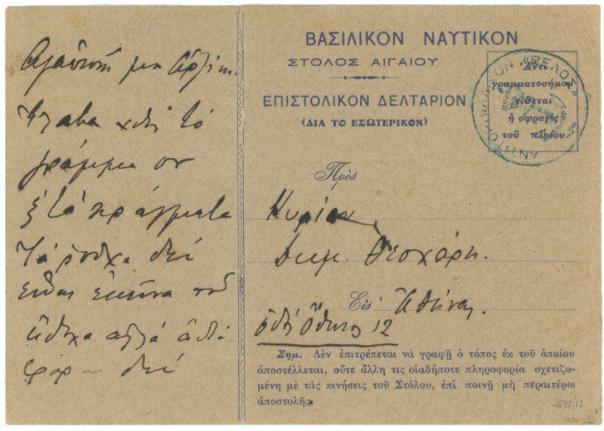
Cruiser AOHNAI
[Athens]

Requisitioned Merchant Ship

Thessaloniki 25.1.1913

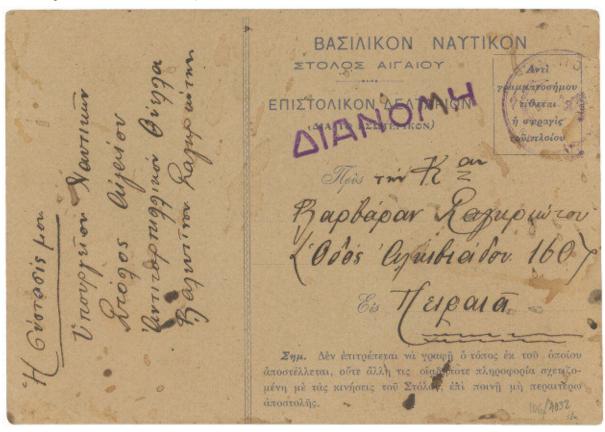
"Velos" - "Thyella"

Destroyer BEΛΟΣ [Arrow]



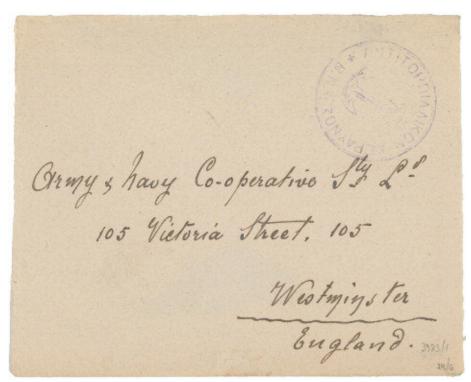
Postal card BN Στόλος Αιγαίου, with ANTITOPΠΙΛΛΙΚΟΝ "ΒΕΛΟΣ", addressed to Athens

Destroyer OYEAAA [Storm], 3.11.1912



Postal card BN Στόλος Αιγαίου, with ANTITOPΠΙΛΛΙΚΟΝ "ΘΥΕΛΛΑ" & ΔΙΑΝΟΜΗ, posted to Piraeus.

"Keravnos" - "Leon" - "Macedonia"



Destroyer KEPAYNOΣ [Thunderbolt]

Free of charge envelope with ANTITOP-ΠΙΛΛΙΚΟΝ ΚΕΡΑΥΝΟΣ B.N., addressed to Westminster, England.

The recipient (The Army and Navy Cooperative Society) likely enjoyed some exemption regarding incoming mail due to the nature of their business.





Fragment with 5x5λ (τέλος εξωτερικού), canceled with **ANIXNEYTIKON ΛΕΩΝ** & ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ /ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑΣ, posted to Italy.



Cruiser MAKE∆ONIA [Macedonia]

Requisitioned Merchant Ship

Envelope with KATAΔPOMIKON MAKEΔONIA., posted to Levidion, Arcadia

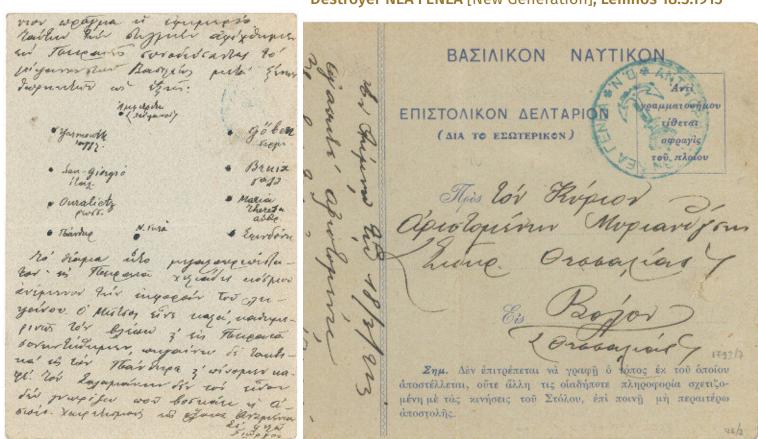
Destroyer "Nea Genea"

Destroyer NEA ΓΕΝΕΑ [New Generation], Tenedos Bay 11.12.1912



Picture postcard with **ΑΝΤΙΤΟΡΠΙΛΛΙΚΟΝ ΝΕΑ ΓΕΝΕΑ Β.Ν.** & ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ /ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑΣ, addressed to Salamina

Destroyer NEA FENEA [New Generation], Lemnos 18.3.1913



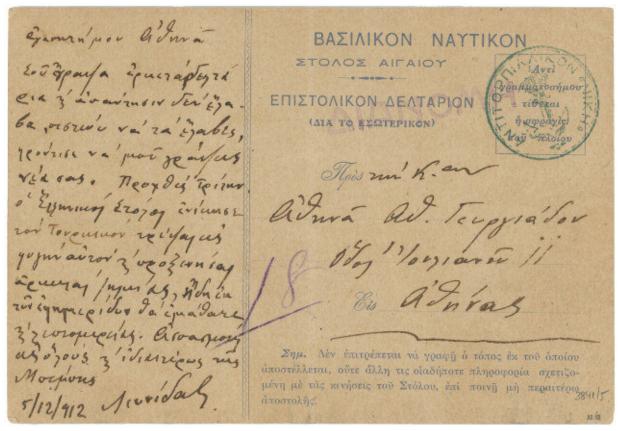
Postal Card BN, with ANTITOPHIAAIKON NEA FENEA B.N., posted from Lemnos to Volos.

70%

At this moment, we have arrived from Piraeus, accompanying the remains of the King, escorted by foreign battleships as follows: Amphitrite [remains], the British Yarmouth, the Italian San Giorgio, the Russian Ouralictz, the German Göben, the French Bruix, the Austrian Maria Theresa, as well as the Panther, N. Genia, and Sphendoni. The sight was most magnificent.

"Spetsae" - "Niki"

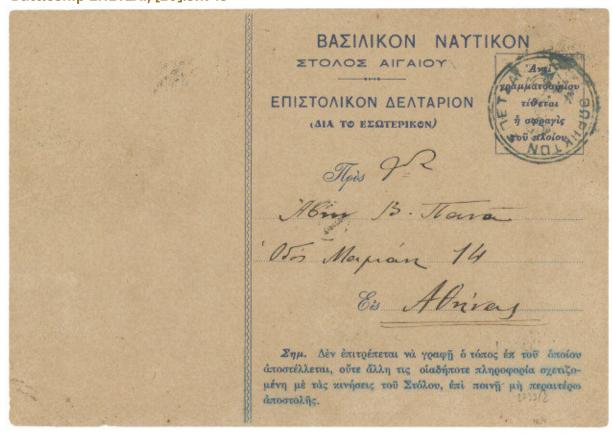
Destroyer NIKH [Victory], 5.12.1912



Postal card ΒΝ Στόλος Αιγαίου, with ΑΝΤΙΤΟΡΠΙΛΛΙΚΟΝ "NIKH" & ΔΙΑΝΟΜΗ, addressed to Athens.

The day before yesterday, the Greek fleet defeated the Turkish fleet, causing them to flee and inflicting significant damage...

Battleship ΣΠΕΤΣΑΙ, [20].3.1913



Battleship "Hydra"

Battleship YAPA, 20.5.1913



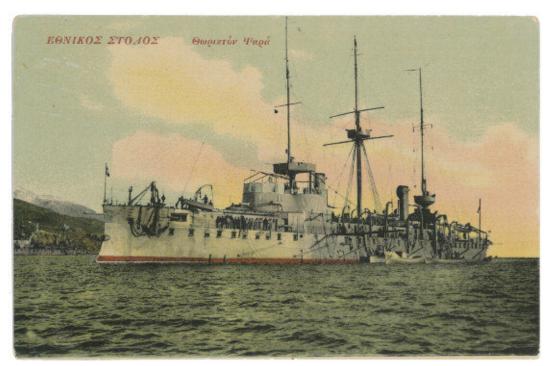
Postal card **BN**, franked with 10 λ tied with MOY Δ PON Λ HMNOY 21.MAIO Σ .13 (Moudros) and Θ QPHKTON Y Δ PA, addressed to Athens.

Battleship YΔPA, February 1913



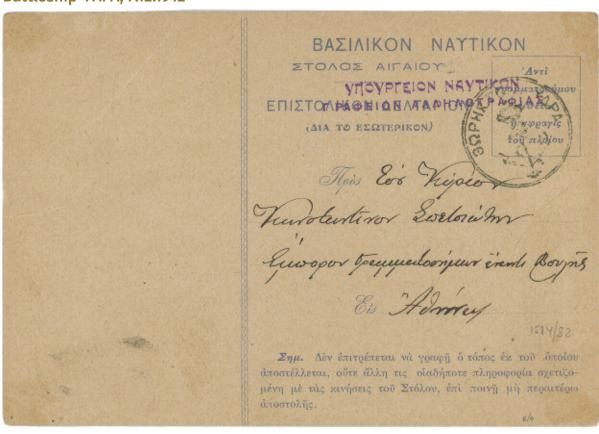
Envelope franked with 2x5λ, posted from ΠΑΤΡΑΙ (ΑΠΟΣΤΟΛΗ) 11.ΦΕΒ.13 addressed to a naval Ensign aboard to Battleship Hydra, via AΘΗΝΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ 12.ΦΕΒ.13 (Athens).

Battleship "Psara"



Picture postcard showing Θωρηκτόν Ψαρά (Battleship Psara), editor Στεφ. Στουρνάρας, Nr. 117

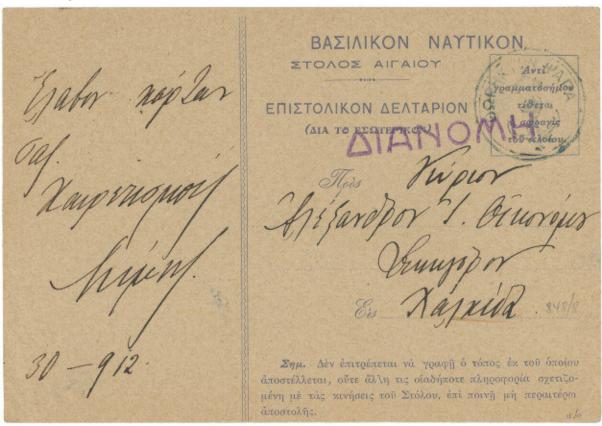
Battleship WAPA, 7.12.1912



Postal card **BN Στόλος Αιγαίου**, with **ΘΩΡΗΚΤΟΝ ΨΑΡΑ** & ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ /ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑΣ, addressed to Athens.

Battleship "Psara"

Battleship ΨΑΡΑ, 30.[12].1912



Postal card BN Στόλος Αιγαίου, with ΘΩΡΗΚΤΟΝ ΨΑΡΑ & ΔIANOMH, addressed to Athens.

Battleship WAPA, 16.4.1913



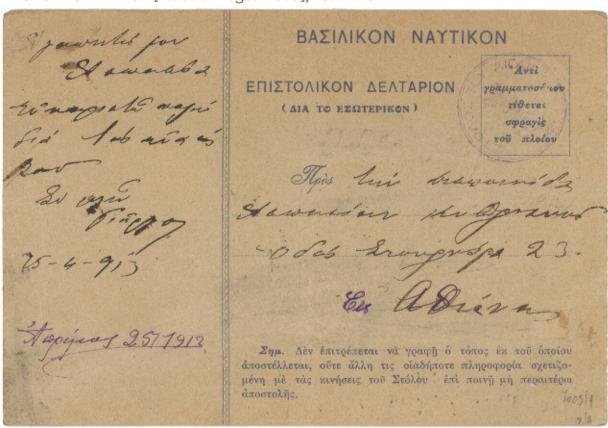


100%

Picture postcard written aboard on Battleship Psara, franked with 5λ Campaign tied with MOY-

'Fleet of Aegean Sea'

ΣΤΟΛΟΣ ΤΟΥ AIΓAIOY [Fleet of Aegean Sea], 25.4.1913



Postal card **BN**, with **ΣΤΟΛΟΣ ΤΟΥ AIΓAIOY**, addressed to Athens.



ΣΤΟΛΟΣ ΤΟΥ AIΓAIOY [Fleet of Aegean Sea] **?.5.1913**

Registered cover (stamp removed), with **ΣΤΟΛΟΣ ΤΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ** on wax seal, posted to ΤΡΙΠΟΛΙΣ 28.ΜΑΙ.13 (Tripolis) via ΠΕΙΡΑΙ-ΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) 25.ΜΑΙ.13 (Piraeus).

Amphibious operations: Thasos & Imbros

Thassos (occupation on October 18)



Thassos, 5.7.1913

Picture postcard, with ΘΑΣΟΣ 5.ΙΟΥΛ.13 and ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΘΑΣΟΥ (Hellenic Administration of Thassos), sent to Piraeus.

Imvros (occupation on October 18)

Sender was aboard on Battleship Psara



Printed envelope ΘΩΡΗΚΤΟΝ "Γ. ABΕΡΩΦ" franked with 5λ +2x10 λ (ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ) tied with IMBPOΣ 21.MAPT.13

sent tp ALEXANDRIA B. 16.IV.13 (n.s.) via ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) 27.MAP.13 (Piraeus).

Amphibious operations: Tenedos

Tenedos (occupation on October 18)



Printed envelope ΘΩΡΗΚΤΟΝ "Γ. ΑΒΕΡΩΦ" with 25 λ (ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ) tied with ΤΕΝΕΔΟΣ 16.ΜΑΡΤ.13 sont tp ALEXANDRIA B. 11.IV.13 (n.s.) via ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) 24.ΜΑΡ.13 (Piraeus).

Τένεδος (Bozcaada),

16.3.13

Amphibious operations: Lesvos

Mytilini (occupation on November 8)



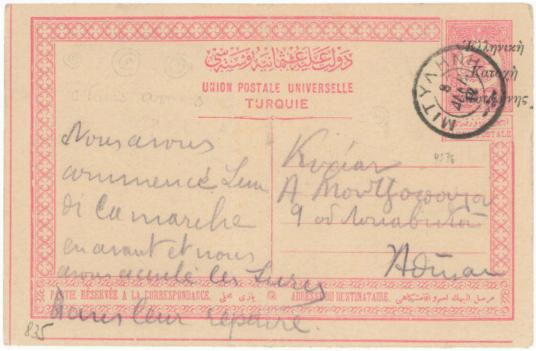
Mytilini, 17.11.1912

Picture postcard, bearing the Ottoman MIDILLI 2 17.11.12 with the Turkish name removed, addressed to Rethymnon, redirected to Vyzari, Crete.

The sender is E. Saounatzos, a member of the family of the honorary consul of Russia.

Petsofas (surrender on December 8)

While the Greeks disembarked in Mytilene on November 8 and liberated the city, the western part of the island was freed after the Battle of Klapados and the signing of the protocol of surrender by the Turks on December 8.



Petsofas, 7.12.1912

Ottoman postal card 20pa verprinted Ελληνική Κατοχή Μυτιλήνης (Helelnic Occupation of Mytilini), canceled with **ΜΙΤΥΛΗΝΗ 8.ΔΕΚΕ.12** addressed to Athens.

Pétsofa, 7 Decembre 1912,... je vous écris pendant que nos canons tirenet sur les Turcs. Nous espérons en finir dans qlq jours... (Petsopha, December 7, 1912): I am writing to you while our cannons are firing at the Turks. We hope to finish this in a few days.)...

Amphibious operations: Chios

Chios (occupation on November 11)

During the initial period of the occupation of Chios, the Russian post office on the island handled only military correspondence, stamping it with the negative seal:

Chio Poste Russe Gratuit

(Chios, Russian Post, Free of Charge)



Chios, 17.11.1912

Picture postcard, forwarded free of charge by the Russian Post Office of Chio, with **P.O.П.и Т. XIOCЪ**17.XI.1912 and Chio Poste Russe Gratuit, sent to Liopesi (Paeania), Attica.



Chios, 17.12.1912



100%

Envelope, forwarded free of charge by the Russian Post Office of Chio, with P.O.П.и Т. XIOCЪ 9.XII.1912 and Chio Poste Russe Gratui, sent to the village Vothoma, Santorini.

Amphibious operations: Chios

Chios, 30.11.1912

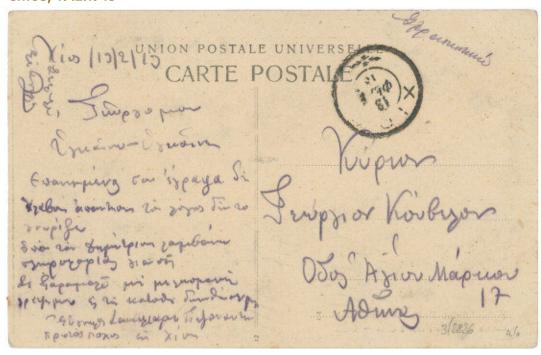


Letter card (ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧΥΔΡ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΤΕΛΗΣ), uprated with 15λ (ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗ-ΣΙΣ), tied with **ΧΙΟΣ 3.ΔΕΚΕ.12** (Chios), sent to ALEXANDRIA 27.DE.12 (n.s.).

...Προ 2 ημερών έχομεν απραξίαν τελείαν, οι Τούρκοι προτιμούν να μένουν κρυμένοι και καταντά βαρετόν...

(...Two days ago, we have been completely inactive; the Turks prefer to remain hidden, and it is becoming boring...)

Chios, 19.2.1913



Picture postcard, with XIOΣ 13.ΦEBP.13 sent to Athens

Handwritten indication of the sender: **Στρατιωτικόν** (military) and address Ευγενής Σακελλάρης, **Πεζοναύτης**, πρώτος λόχος εις Χίον (Eugene Sakellaris, Marine, First Company, stationed in Chios)

Amphibious operations: Samos

Samos (occupation on March 2)

After the period of the Revolutionary (Provisional) Government, it was captured by the Greek Army following the suspension of peace negotiations in London.



Samos, 6.3.1913



45%

5\(\) Samian postal card stationery, canceled with **BAOY-VATHY 6.MAP.1913** sent to AOHNAI KENTPIKON 11.MAP.13.

Sender's handwritten indication **Στρατιω- τικόν Απόσπασμα** (Military Detachment)

Samos, 15.3.1913

Fromwiner Aronowana Laprov



Envelope with two Samian stamps of 10λ (bold ΕΛΛΑΣ), tied with **BAOY-VATHY 15.MAP.1913** sent to AOHNAI KENTPIKON 20.MAP.13 (Athens).

Sender's handwritten indication **Στρατιωτικόν Απόσπασμα Σάμου** (Military Detachment of Samos)

1st Balkan War: the Army

Mobilization 17.09.1912

Το Κορίνου επ ερεστημερίου σωση αθοίον το πρωί με 1912 φορθωτινώ, διότι θα μου Αραση επ μου Παρωνα, είναι 2παραίτητον αξού Καθ πον σειχωρι ανεχωρι ναι εν Αθηναι το βραθυ ό στοθηρό δρομος ενεθυμέθην προχι 6 αν να αδού πον δτι εχαρμονησαν που δαν να αδούση. Την δτι εχαρμονησαν το πανδού αθουσονηθοί θα αναβαρτιν μου τούτο συνέβη, δίοτι δίν μονον εαν σημερον εναδοδημού κοι ταράξω τον υπνον των μανμεθα υνό α σπαν δίοτι μη ταράξω τον υπνον των να ενού α σπαν δίοτι να νοι μωμείναν. δοι πον αξο το τοι αυθη σεριπθώς αυριον και αι δεί σατε παθαίχησον μοτίον θα επιτρείθω. Ασοδαριού, ναι δεί σατε προσειν τι νως στησού να δηση του άδερανι το σας τον εντος αθτούς σαν που δεί ξεινω με τα που ή εκπαν είσολος το σας τον εντος αθτούς σαν που δεί ξεινω με τα που ή εκπαν είσολος σαν εντος αθτούς σαν που δεί τον Μηθου Ερά την ο σολοί μος σπο Ερά την ο σολοί μος σπο εκπαν είσον εντος αθτούν να εντος εν

Corinth, 17.09.1912

Letter card with text ...μόνον εάν σήμερον εκδοθή διάταγμα δια του οποίου να καλώμεθα υπό τα όπλα..., [...only if a decree is issued today calling us to arms...] posted to Athens.

March to Thessaly



Velestino, 02.10.1912

Letter card from THΛ.ΓΡ. BEΛΕΣΤΙΝΟΥ 2.OKT.12 (Velestinon) with text

...μετά πεντάωρον σχεδόν πορείαν εφθάσαμεν κατάκοποι εις Βελεστίνον... Τινές ένεκα κοπώσεως έμειναν καθ' οδόν... [...after almost a five-hour march, we arrived exhausted in Velestino... Some, due to fatigue, were left behind along the way...],

Chalkis, on board to Volos



Chalkis, 1.10.1912

Lettercard from XAΛKIΣ 2.OKT.12 (Chalkis)

...Εν τω Λιμένι της Χαλκίδος (επί του Ατμοπλοίου)... Μετά τινας ώρας θα απέλθωμεν εις Βόλος, οπόθεν μετά 12 ορών περίπατον θα φθάσωμεν εις Λάρισαν... [In the port of Chalkida (on the steamship)... After a few hours, we will depart for Volos, from where, after a 12-hour walk, we will arrive in Larissa...],

posted to Athens.

Port of Volos



Port of Volos, 1.10.1912

Lettercard from **BOΛΟΣ (ΑΠΟΣΤΟΛΗ) 3.OKT.23** (23 for 12, Volos)

...εφθάσαμε περί την 6ην εσπερινήν ώραν. Αγνοώ αν αύριον ή απόψε αναχωρήσωμεν... [...we arrived around 6 p.m. I do not know if we will depart tomorrow or tonight...], posted to Athens.

Hadji-Halar



Hadji-Halar, Larissa 2.10.1912

Lettercard from ΛΑΡΙΣΣΑ 3.OKT.12 (Larissa)

...Σήμερον εγκατεστάθημεν ενταύθα, εννοείται ποδαρηδόν εφθάσαμεν απέχων εκ Λαρίσης 1 ώραν και εκ των συνόρων δύο ώρας αναμένοντες από στιγμήν εις στιγμήν να ανάψη το τουφέκι... [...Today we settled here, having, of course, arrived on foot. We are one hour away from Larissa and two hours from the border, waiting at any moment for the gunfire to begin...],

posted to $\Pi ATPAI$ ($A\Phi I\Xi I\Sigma$) 6.0KT.13 (13 for 12, Patras).

Baislar



Baislar [Terpsithea], 3.10.1912

Lettercard from ΛΑΡΙΣΣΑ 2.OKT.12 (Larissa)

...Μπαισλάρ, χωρίον σχετικώς καλόν... απέχον 2 ώρας περίπου εκ Λαρίσσης, με κατοίκους αφιλόξενους εις το έπακρον.... ...μη σας εμποδίσει του να μου γράψητε, καθ' ότι στέλλομεν ταχυδρόμον και μας φέρνει τας επιστολάς... [...a relatively decent village... about 2 hours from Larissa, with extremely inhospitable residents.... ...don't let that stop you from writing to me, as we send a courier who brings us the letters...], posted to AΘΗΝΑΙ (ΑΦΙΞΙΣ) 5.ΟΚΤ.12 (Athens).

Larissa

Larissa, 1.10.1912



Lettercard frenked with 25λ, from ΛΑΡΙΣΣΑ 2.OKT.12

...Ευρίσκομαι με το Γενικόν Επιτελείομ του Διαδόχου από προχθές το βράδυ ενταύθα, Αβερώφειος Γεωργική Σχολή... [...Ι have been here with the General Staff of the Crown Prince since the night before last, at the Averoff Agricultural School....],

posted to DAVOS-PLATZ 2 FILIALE 22.X.12.

Larissa, 7.10.1912

Lettercard from Λάρισα

...ότι ο ημέτερος στρατός ευρίσκεται εις Ελασσώνα από χθες, ότι σχεδόν εισήλθον ανενόχλητοι, μόνον εχθές ηκούοντο ταχύ πυρ πυροβόλων από τας 9.π.μ. μέχρι τις 1 και έπαυσεν. Πεισματώδης μάχη θα γίνη εις Σέρβια όπου ευρίσκεται περί τας 25 χιλιάδες στρατού Τουρκικού και έχουν οχυρωθεί... [...that o ur army has been in Elassona since yesterday, having almost entered without resistance. Only yesterday, the rapid fire of artillery was heard from 9 a.m. until 1 p.m., and then it ceased. A fierce battle is expected to take place in Servia, where around 25,000 Turkish troops are stationed and have fortified their positions...], posted to ΠΑΤΡΑΙ (ΑΦΙΞΙΣ) 10.ΟΚΤ.12 (Patras).



Maimoulion



Maimoulion, 4.10.1912

Hassan Tatar [Mesorachi]

2.10.1912

Postal card 5λ canceled with MAÏMOYΛΙΟΝ

...Εκείνο το οποίον περισσότερον καταβάλλει τους άνδρας είναι το ψύχος της νυκτός, ένεκα του οποίου δεν κοιμώμεθα ώστε να έχωμεν δυνάμεις την επομένην... [...What wears the men down the most is the cold of the night, because of which we do not sleep well enough to have strength for the next day...], posted to Athens.

Hassan Tatar



5λ postal card from Larissa

...οδοιπορήσαμεν επί επτά ημέρας, ως επί το πλείστον ιππασία, διήλθομεν τα εξής μέρη: Αγίαν Μαρίναν, Λαμία, Βρύσιν Παλαμά, Δομοκόν, κωμόπολιν κειμένην επί υψηλού λόγου, είτα αρχίζει η απέραντος πεδιάς της Θεσσαλίας... [...We marched for seven days, mostly on horseback, passing through the following places: Agia Marina, Lamia, Vrysi Palama, Domokos, a town situated on a high hill, and then the vast plain of Thessaly begins...],

posted to AΘHNAI (AΦΙΞΙΣ) 9.OKT.13 (Athens).

Tyrnavos



Tyrnavos, 4.10.1912

Lettercard from Τύρναβος

...Προσεχώς θα σας γράψω από Οθωμανικόν έδαφος καθ' ότι σήμερον αφίνομεν τα Ελληνικά μέρη και βαδίζομεν προς τα Οθωμανικά... [...Soon I will write to you from Ottoman territory, as today we leave Greek lands and march towards the Ottoman regionsy...], posted to ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) 7.ΟΚΤ.12 (Piraeus).



Tyrnavos, 10.10.1912

Lettercard from TYPNABOΣ 11.OKT.12

...ανεχωρήσαμεν εκ Γιάννουλι και περί την 5μ.μ. εφθάσαμεν εις Τύρναβον, ένθα θα μείνωμεν απόψε... Μετά την νέαν μας προχώρησιν θα εισέλθωμεν πλέον εις Τουρκικόν έδαφος και θα πλησιάσωμεν περισσότερον τα μαχόμενα στρατεύματα, εις βοήθειαν των οποίων θα σπεύσωμεν... [...We departed from Giannouli and around 5 p.m. arrived in Tyrnavos, where we will stay tonight... After our next advance, we will enter Ottoman territory and move closer to the fighting forces, to whose aid we will hasten...],

posted to Athens.

Advance of the Army towards Macedonia

Elassona (occupation on October 6)



Elasson, 7.10.1912

10λ lettercard with text:

Περιφέρεια Ελασσώνος <Τουρκικόν Έδαφος> τη 7 Οκτωβρίου 1912... [Region of Elassona <Turkish Territory>, October 7, 1912...],

posted to Φανάριον via ΠΑΛΑΜΑΣ 11.ΟΚΤ.12 (Palamas).

Elasson, 7.10.1912



5λ postal card (with reply,Flying Hermes):

...το μόνον που θα σας παρακαλέσω να μου γράψετε αμέσως μόλις λάβετε την παρούσαν... [...The only thing I kindly ask is that you write to me immediately upon receiving this letter...],

posted to AOHNAI KENTPIKON 13.OKT.12 (Athens).

Advance of the Army towards Macedonia

Petra & Sarantaporo Passes (battle 9.10)



Sarantaporon, 10.10.1912

10λ lettercard with text:

...Εχθές συνήφθη ενταύθα μάχη ήτις έσχε εις το Σύνταγμά μας και το 7ον Σύνταγμα πολλά απωλείας θανόντων και τραυματισθέντων ουκ ολίγων. Αλλά ευτυχώς που ενικήσαμεν καιμ καταλάβομεν το άνω χωρίον αποσπάσαντες επαίνους και συγχαρητήρια από τον Διάδοχον... Οι αξιωματικοί πρώτην φοράν ομολογούν τοιαύτην μάχην σοβαράν... [...Yesterday, a battle took place here, which resulted in significant losses for our regiment and the 7th Regiment, with many dead and wounded. Fortunately, we won and captured the upper village, earning praise and congratulations from the Crown Prince... The officers, for the first time, acknowledge such a serious battle....],

posted to ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) 18.ΟΚΤ.12 (Piraeus).



Petra Pass, 13.10.1912

10λ lettercard with text:

...Εις Σαραντάπορον έγιναν μεγάλαι θυσίαι εις το 1ον πεζικόν και 7ον και αγνοώ την τύχην πολλών φίλων και πατριωτών, ήδη κατέλαβαν και τα Σέρβια και ευρίσκονται εις Κοζάνην... [...At Sarantaporo, there were great sacrifices in the 1st and 7th infantry regiments, and I do not know the fate of many friends and compatriots. They have already captured Servia and are now in Kozani...],

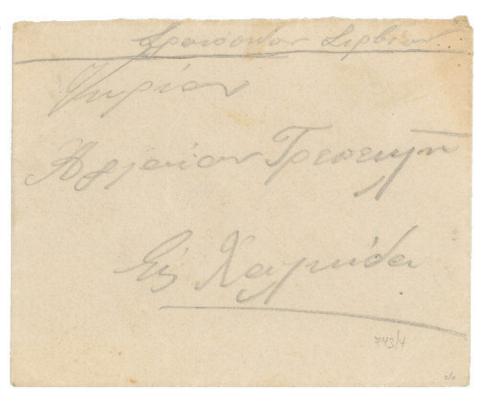
posted to ΠΑΤΡΑΙ (ΑΦΙΞΙΣ) 17.OKT.12 (Patras).

Advance towards Western Macedonia

Servia (occupation on October 10)

Servia military camp

Envelope with handwritten indication Στρατόπεδον Σερβίων [Camp of Servia], posted to ΧΑΛΚΙΣ 22.OKT.12 (Chalkis).





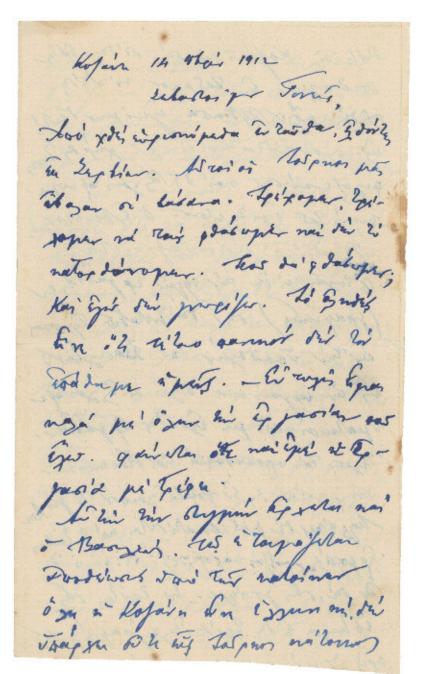
10λ lettercard with text:

[...The town of Servia, where we arrived yesterday, was captured by the 6th Division... At the same time, we were informed today that Kozani was also captured, and we are awaiting orders from the Government on whether we should proceed further, as the Berlin Treaty ends here... Upon our arrival, we found 70 Christians killed, who were brutally murdered by the Turks because the leading Christian figures of Servia had gone out to welcome the Turkish Army according to local customs, and the Ottomans assumed they had come out to greet our own army. When they returned to the town, they were arrested, imprisoned, and brutally executed. You cannot imagine the weeping in the town...],

posted to ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) 21.OKT.12 (Piraeus).

Servia, 12.10.1912

...Κατελήφθησαν παρά της 6ης Μεραρχίας τα Σέρβια εις ά αφίχθημεν χθες..., συνάμα επληροφορήθημεν σήμερον ότι κατελήφθη και η Κοζάνη, ήση αναμένομεν διαταγάς από την Κυβέρνησιν εάν θα προχωρήσωμεν εισέτι καθ' ότι μέχρις εδώ λήγει η Βερολίνειος Συνθήκη... Αφιχθέντες ενταύθα εύρωμεν 70 Χριστιανούς φονευμένους ούς εφόνευσαν αγρίως οι Τούρκοι διότι είχον εξέλθει οι προύχοντες των Σερβίων Χριστιανοί να υποδεχθούν τον Τουρκικόν Στρατόν συμφώνως των εθίμων του τόπου και οι Οθωμανοί υπέθεσαν ότι εξήλθον εις προϋπάντησιν του ιδικού μας στρατού. Όταν δε επέστρεψαν εις την πόλιν τους συνέλαβαν, τους έκλεισαν εις τα φυλακάς και τους εφόνευσαν αγρίως. Δεν φαντάζεσθε τα κλάματα εις την πόλιν...



Kozani (occupation on October 12)

Kozani, 14.10.1912

...Από χθες ευρισκόμεθα ενταύθα, ελθόντες εκ Σερβίων. Αυτοί οι Τούρκοι μας έβαλαν σε βάσανα. Τρέχομεν, τρέχομεν να τους φθάσουμε και δεν το κατορθώνομεν. Πού θα φθάσωμεν; Και εγώ δεν γνωρίζω...

Αυτήν την στιγμήν έρχεται και ο Βασιλεύς. Τω ετοιμάζεται αποθέωσις υπό των κατοίκων, όλη η Κοζάνη είνε ελληνική, δεν υπάρχει ούτε είς Τούρκος κάτοικος διότι οι Κοζανίται δεν δίδουν ούτε σπιθαμήν εις Τούρκον να ζήση. Χθες μόλις έφθασα εγενόμην δεκτός εις πλουσιοτάτην οικίαν χήρας τινός φιλοξενούσης και 15 Γάλλους αξιωματικούς του επιτε-

[...Since yesterday we have been here, having come from Servia. These Turks have put us through hardships. We run and run to catch up with them, but we are not succeeding. Where will we reach? I do not know either...

At this moment, the King is arriving. A welcome is being prepared for him by the residents; all of Kozani is Greek, and there is not a single Turkish resident because the people of Kozani do not allow even an inch for a Turk to live. Just yesterday, upon my arrival, I was received in the most affluent house of a certain widow who is hosting me, along with 15 French officers from the staff...]

Advance towards Aikaterini (occupation on October 16)

Petra Pass, 13.10.1912

Lettercard posted with **7n MEPAPXIA** (7th Division) to Athens

...Αύριον θα μεταβώμεν ίσως εις Πέτραν και εκείθεν εις Αικατερίνην, όπου εάν εύρωμεν αντίστασιν θα πολεμήσωμεν. Μέχρι της ώρας, δεν είδομεν τούρκον, πλην των αιχμαλώτων. 800 αιχμάλωτοι είναι εις την Ελασσώνα μόνον. Τραυματίας έλληνας βλέπομεν καθ'εκάστην πλείστους... [...Tomorrow we will perhaps move to Petra and from there to Aikaterini, where, if we encounter resistance, we will fight. Until now, we have not seen a Turk, except for the prisoners. There are 800 prisoners in Elassona alone. We see many wounded Greeks every day...]



Verria (occupation on October 16)



Verria, 18.10.1912

Private lettercard franked with 5λ +2x10l engraved stamps, addressed to tied DAVOS-PLATZ 2 11.XI.12 (n.s.). The stamps were tied upon transit, with **AMBULANT 10.XI.12** (Swiss railway postmark).

...Είμαι έκτακτα και ενθουσιασμένος δια τον <u>περίπατον</u> που κάμομεν. Οι Τούρκοι φεύγουν διαρκώς. Ελπίζω μετά 4-5 ημέρας το πολύ να ευρίσκομαι εις Θεσσαλονίκην, αν αι δυνάμεις δεν επέμβουν... [...! am in excellent spirits and excited about the easymarch we are making. The Turks are continually retreating. I hope that in 4-5 days at most, I will be in Thessaloniki, unless the powers intervene...].



EAAAE — GRÈCE
EFIETOAIKON AEATAPION

FAFKOEMIOE TAXYAPOMIKOE EYNAEEMOE

Carte postale

Union universelle des Bostes

Seppora 208/4, or Gerny. E. Sempoyomong

Equan may an immore Yman, D. Durapa

Work

No. 233.

Verria, 20.10.1912

Picture postcard with handwritten indication **εκ του στρατοπέδου** (from the military camp), possibly added by the military mailman, addressed to Kyparissia.

Giannitsa (occupation on October 20)

Giannitsa (Yenidjé), 22.10.1912

...Εκυριεύσαμεν και πάλιν 14 πυροβόλα και πολυβόλα, εγώ δε έχω και εν λάφυρον, πιστόλα ασημένια την οποίαν μου έδωσε ο Διάδοχος από τας δύο που του πρόσφερα... Φοβούμαι ότι η επέμβασις των δυνάμεων δεν θα μας αφήσει να εισέλθωμεν εις Θεσσαλονίκην... [...We have once again captured 14 cannons and machine guns, and I have a trophy, a silver pistol, which the Crown Prince gave me from the two I offered him... I fear that the intervention of the powers will not allow us to enter Thessaloniki...].



Ostrovo [Arnissa] (occupation on November 11)

Όστροβο, 6.11.1912

...Από χθες ευρισκόμεθα ενταύθα. Δόξα τω Θεώ ότι τα πράγματα απέβησαν τόσον καλά. Ουδέποτε εφανταζόμουν ότι τόσον ταχέως θα είμεθα εδώ αφού επήραμε και την Θεσσαλονίκην...

Ευτυχώς υπό μίαν άποψιν και ατυχώς υπό άλλην, οι Σέρβοι επήραν το Μοναστήρι (Βιτώλια) με 40.000 τούρκους αιχμαλώτους. Μας επήραν μίαν δόξαν ακόμη και ούτω λήγει αυτός ο πόλεμος δι' ημάς. Τώρα δεν μένουν παρά ασήμαντα πράγματα. Μου το ανήγγειλεν ο Δαγκλής προ μιας στιγμής. Μένω μετ' αυτού εις το αυτό δωμάτιον οικίας παρά τον σιδηροδρομικόν σταθμόν...

[...Since yesterday, we have been here. Thank God that things have turned out so well. I never imagined that we would be here so quickly after having taken Thessaloniki... Fortunately, in one sense, and unfortunately in another, the Serbs took Monastir (Bitola) with 40,000 Turkish prisoners. They took another glory from us, and thus this war ends for us. Now, only insignificant matters remain. Dangleis just informed me of this a moment ago. I am staying with him in the same room of a house near the railway station...].

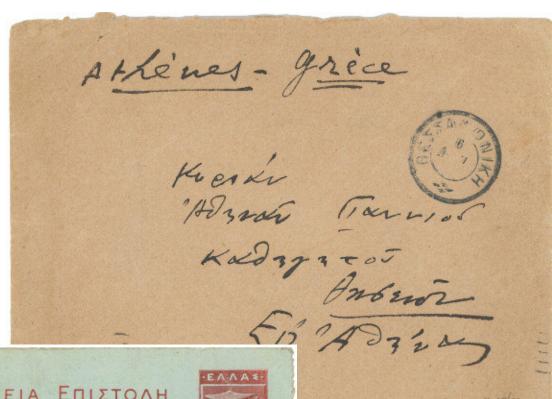
062 obes 6 may har 191 garaga x his Salan him ween land press pour cord by no sa pri purpose try purces pour and ogy per wix soil luce office by low o'l woon n'on of low E le ing not relow o'l East War nogel. To mipe of End filma is to ret time who will with min of your on but the grap grapher . Doje W Aw it to op a place and linear tobor agal. of Horn ig Klafopur o's labor lagely de lipeda in agos sor pape na hi bertog or my. Zipe so at toyour and of his my my ments later proper took's or it to the wicibnes by never shonget ra say and zarty tota prien out Myxopida ranout ration Laplu va exe rai restopep 4's, - Whyel too pix woopen now aligner voo agine, as Explore Everipa to harating (Beligea) pel 10000 talpen aixpair tout. May forpar price of anopone now aich job pre aster of organis of what The By prim roger anipa la apal partie. hoto a egyanter & Sam to me and a continue to

Thessaloniki (occupation on October 26)

Thessaloniki, 6.11.1912

Free of charge envelope from an Officer with rather indifferent contentΗ ζωή εδώ καταντά μονότονος... [...Life here is becoming monotonous...], posted from the civilian Post Office ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 6.ΝΟΕΜ.12* (Thessaloniki), sent to Athens.

*type V postmark



BPAXEIA EΠΙΣΤΟΛΗ Προς τον Κύριν Προς Τον Κύριν Οδο Κινοκομηρον αριό 43 μηνοίν 1288 Σωθωθωριών Σωθωριών Σωθωθωριών Σωθωθωριών Σωθωθωριών Σωθωθωριών Σωθωθωριών Σωθωθωριών Σωθωθωριών Σωθωριών Σωθωριών

Thessaloniki, 15.11.1912

Lettercard overprinted E/\(\text{HNIKH }\DIOIKH\(\text{SID}\) sent by a military who posted it from the French Post Office. It was forwarded normally, without the requirement of any extra postage: **SALONIQUE TURQUIE 28.NOV.12** (n.s.) to Athens.

Thessaloniki, 25.11.1912

Free of charge picture postcard sent by a military, with postmark

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 26.ΝΟΕΜ.1912*
(Thessaloniki) to Athens.

*large type postmark



Zervi (occupation on November 5)

Zervi, 7.11.1912

Lettercard posted without any marking to Athens. Sender: Ιάκωβος Μπαζαίος (Ιακονοs Bazaios)

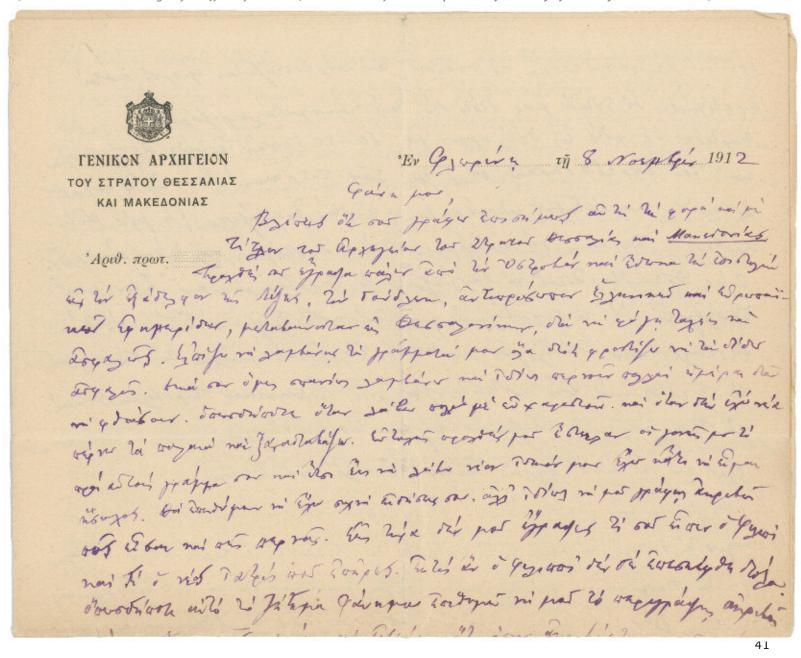


Florina

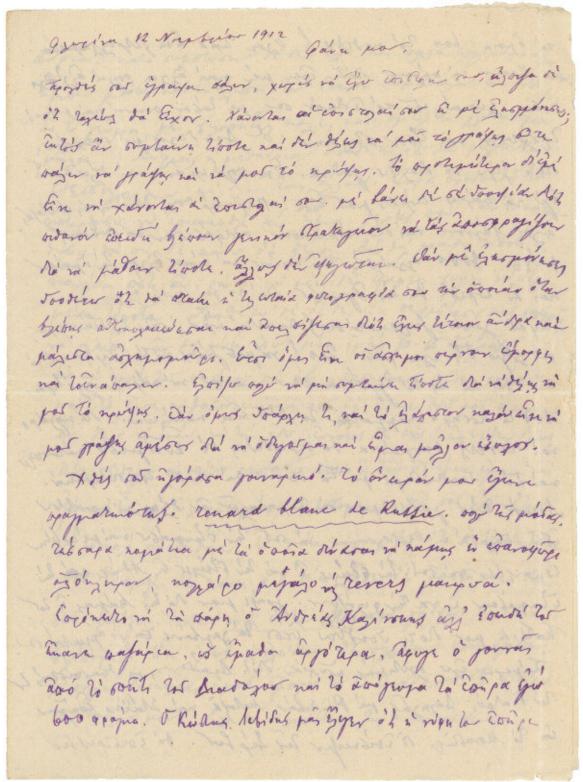
(occupation on November 8)

Florina, 08.11.1912

Βλέπεις ότι σου γράφω επισήμως αυτή τη φορά και με τίτλον του Αρχηγείου του Στρατού Θεσσαλίας και Μακεδονίας...
[...You see that I am writing to you officially this time, with the title of the Headquarters of the Army of Thessaly and Macedonia...]



Florina, 12.11.1912



...Με βάνει δε σε υποψία διότι πιθανόν επειδή βλέπουν Γενικόν Στρατηγείον να τας αποσφραγίζουν δια να μάθουν τίποτε... [καθυστερήσεις ή απώλεια επιστολών]

...Χθες σου αγόρασα γουναρικό. Το όνειρόν μου έγινε πραγματικότης, renard blanc de Russie, πολύ της μόδας... [και η ζωή συνεχίζεται!]

[...It raises my suspicion because perhaps, seeing 'General Headquarters,' they unseal them to learn something...] [delays or loss of letters].

[...Yesterday, I bought you a fur. My dream became reality, renard blanc de Russie (white fox from Russia), very fashionable...] [and life goes on!].

Kastoria (occupation on November 11)

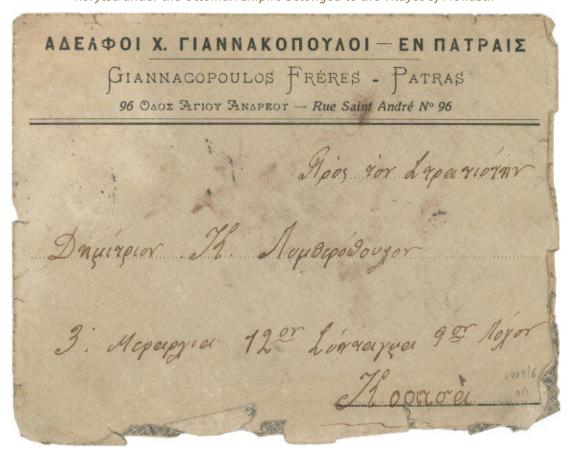


Kastoria, 22.11.1912

Free of charge lettercard, marking ΔΩΔΕΚΑΤΟΝ ΠΕΔΙΝΟΝ ΣΥΝΤΑΓΜΑ (12th Infantry Regiment), posted via ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 1.ΔΕΚ.1912 (Thessaloniki) via ΠΑΤΡΑΙ (ΑΠΟΣΤΟΛΗ) (Patras).

Korytsa (occupation on December 7)

Korytsa under the Ottoman Empire belonged to the Vilayet of Monastir



Envelope with 10λ engraved definitive, tied with ΠΑΤΡΑΙ (ΑΠΟΣΤΟΛΗ) 23.IAN.13 (Patras) addressed to a soldier of the 3rd Division, with transit postmark ΔΙΕΥΘ. ΥΠΗΡ. ΜΕΤΟΠΙΣΘΕΝ 28.IAN.13 (Rear Service Directorate, in Thessaloniki).

Daphni of Athos (occupation on November 2)



Daphni, 3.11.1912

Hellenic postal card 5λ, submitted at the Russian Post Office of Daphni P.O.Π.и Т. СТАР. АФОНЪ 3.XI.1912, forwarded normally to Athens, without the requirement of any extra postage



Free of charge cover submitted at the Russian Post Office of Daphni P.O.П.и T. CTAP. АФОНЪ 3.XI.1912 (Старый Афонъ) forwarded free of charge to Athens. This second item confirms that the Russian post office handled Greek military correspondence without any financial requirement (free of charges). The same practice was followed in Chios as well, with postmarks P.O.П.и T. XIOCЪ and Poste Russe Gratuit).

Hellenic Post Office of Daphni Mount Athos

Daphni, 10.12.1912



After the occupation of Mount Athos, a Greek Post Office was installed, initially equipped with the bilingual Ottoman stamp **DAPHNI (ECHELLE)**.

Free of charge envelope with **20ον ΕΦΕΔΡΟΝ ΠΕΖΙΚΟΝ ΣΥΝΤΑΓΜΑ** (20th Reserve Infantry Regiment) with the Ottoman **DAPHNI (ECHELLE) 10.12.912**, προς τη Σαντορίνη.

Three envelopes known to date

Daphni, 9.2.1913



Free of charge military lettercard with type V ΔΑΦΝΗ 9.ΦΕΒΡ.13, (Daphni) posted to Athens via ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 12.ΦΕΒΡ.13 (Thessaloniki).

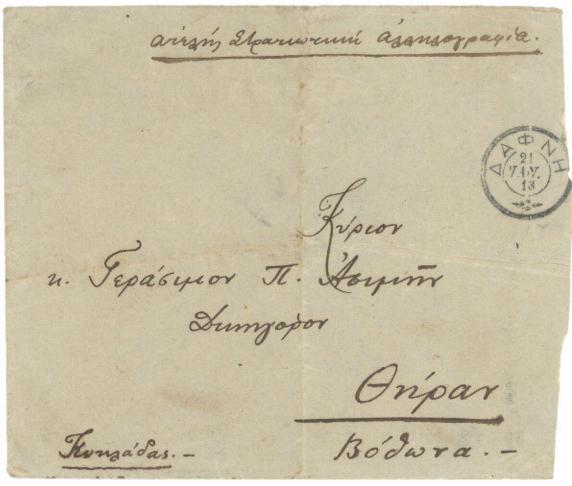
...Σήμερον την πρωίαν κατέφθασεν ενταύθα το ατμόπλοιον Λέρος ίνα μας παραλάβη... [...This morning, the steamship Leros arrived here to pick us up...]

Hellenic Post Office of Daphni Mount Athos

Daphni, 21.01.1913

Polygyros, [?].01.1913
Zagliverion,

31.01.1913



Free of charge envelope with the type V ΔΑΦΝΗ 21.IAN.13 (Daphni), sent to the village Vothona of Santorin.

Polygyros (occupation on November 2)



Postcard addressed to a Second Lieutenant of the Independent Bataillon of Cretans (7th Division), sent from ΝΕΑΠΟΛΙΣ 8.ΙΑΝ.1913 (Neapolis) to Ζαγκλιβέριον (Zangliverion) via type V ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ (Polygyros). Received on 31 January.

Gevgheli (occupation on October 30)

Apriculty the 2° Enfuncion Laprales

Berry on Many My openingen

El Ewselphin.

Gevgheli, 28.11.1912



Free of charge envelope with handstamp ΔΕΥΤΕΡΟΝ ΤΑΓΜΑ ΕΥΖΩΝΩΝ (Second Evzones Battalion), posted with ΔΙΕΥΘ. ΥΠΗΡ. ΜΕΤΟΠΙΣΘΕΝ 30.NOEM.12 (Rear Service Directorate, in Thessaloniki), sent to Sparti.

Sender: the Commander of the Battalion, Lieutenant Colonel Phikioris



Gevgheli, 10.01.1913

Free of charge lettercard with handstamp **EKTON TAΓMA EYZΩNΩN** (Sixth Evzones Battalion), posted with **ΔΙΕΥΘ. YΠΗΡ. METOΠΙΣΘΕΝ 30.NOEM.12** sent to Sparti.

…Ελπίζω να μη τολμήσει άλλην έξοδον ο Τουρκικός Στόλος και ότι το μεμονωμένον Χαμηδιέ δεν θα ξεμυτίσει πουθενά. Επίσης, ελπίζω η καταναυμάχηση του Τουρκικού Στόλου να μας φέρει εγγύτερον προς την ειρήνην… [...I hope the Turkish fleet will not dare to make another sortie and that the isolated Hamidiye will not appear anywhere. Also, I hope the defeat of the Turkish fleet will bring us closer to peace...]

Moustheni (occupation end of October)



Moustheni, 20.4.1913

Free of charge lettercard with handstamp 20ov ΕΦΕΔΡΟΝ ΠΕΖΙΚΟΝ ΣΥΝΤΑΓΜΑ (20th Reserve Infantry Regiment), sent to Patras

Nigrita (occupation on October 24)



Registered envelope with 10κοπ tied with ΤΕΜΡΙΟΚΊ ΚΎΣ a 9.4.13 (Temriouk), addressed to a soldier of the 8th Company of the 20th Regiment located at Nigrita. The enveloppe arrived in ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΉ 23.ΑΠΡ.13 (Thessaloniki) via SALONICH I a 4.V.13 (Austrian P.O.). Then, via ΔΙΕΥΘ. ΥΠΗΡ. ΜΕΤΟΠΙΣΘΕΝ 24.ΑΠΡ.13 (Rear Service Directorate, in Thessaloniki), it was sent to - ΜΕΡΑΡΧΙΑ 25.ΑΠΡ.13 (- Division).

Arta

On October 6, 1912, the Greek army crossed the border and the bridge of Arta, where the boundary line was located at that time



Arta, 07.10.1912

Lettercard, withour overprint, posted from **ΣΤΡ. ΥΠΗΡ. ΗΠΕΙΡΟΥ 7.ΟΚΤ.12** (Military Service of Epirus) to **ΜΕΓΑΡΑ 10.ΟΚΤ.12** (Megara).

…Το δηλινώ ήρχισαι η μάχη όπου λισοδώς το ζήτο και η φωνή άλλο ήδος, λιπόν σήμερα κυριακή μεσιμέρη εφθάσαμε εις την Φυλιπιάδα και ελαβόθη μόνον ένας εύζονας από τους Τούρκους επιάσαμε 25 και 6 πυροβόλα και ήμεθα νικιτές…, …στη λάρισα έμαθα πος εχαλάσθικαν πολή δική μας εσπκοτώθικαν… […In the evening, the battle began fiercely, with the shouting and voices of a different kind. So, today, Sunday at noon, we arrived in Filippiada, and only one Evzone was wounded. We captured 25 Turks and 6 cannons, and we were victorious…, …In Larissa, I learned that many of our men were lost, they were killed…]

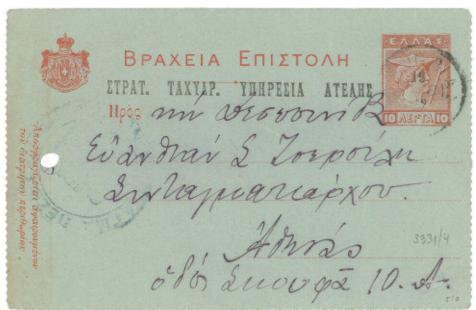
Prevesa (occupation on October 20)



Prevesa, 30.10.1912 (12.11.1912 n.s.)

Manoliassa

Decisive battles were fought in the mountains for the liberation of Ioannina



Manoliassa, 18.12.1912

Free of charge lettercard (overprinted $\Sigma TPAT$. TAXY ΔP . Y $\Pi HPE\Sigma IA$ ATE $\Lambda H\Sigma$), posted from $\Phi I\Lambda I\Pi\Pi IA\Sigma$ 19. $\Delta EKE.12$ (Philippias), to Athens.

...Με τσιμπίσανε οι χασανήδες στο μπούτι μου. Μου κάνανε τρεις τρύπες, αλλά και εγώ. Σε μία έφοδο εσκώτοσα με το λόχο μου εβδομήντα και ένα αξιωματικούς...

[...The Hassanides (Turkish soldiers) shot me in the thigh. They made three holes, but I got them too. In one assault, my company and I killed seventy and one officer...]

Bizani

An Ottoman fortification complex that became the scene of bloody clashes for three months during the efforts to capture Ioannina.



across from **Bizani**, **24.12.1912**

Lettercard (overprinted ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ), posted ΦΙΛΙΠΠΙΑΣ 24.ΔΕΚΕ.12 (Philippias) to ALEXANDRIA 13.JA.13 (n.s.). Postage dus stamps (3mils) for the missing rate of 15λ

...Από τας κορυφογραμμάς απέναντι του Μπιζανίου ακουμπών εις το όπλον μου σου γράφω... Είμαι εδώ προ 20 ημερών, έως τώρα δε είχαμε μόνον αψιμαχίας και ιδίως νυκτερινάς επιθέσεις, αύριον θα κάμωμεν εξ αριστερών γενικήν έφοδον κατά των Ιωαννίνων... [...From the ridgelines across from Bizani, resting on my rifle, I write to you... I have been here for 20 days, and until now we have only had skirmishes, especially night attacks. Tomorrow, we will launch a general assault from the left against Ioannina [One of the many assaults!]

Siege of Jannina (2nd Division)





70%

Free of charge envelope from **TTP. YNHP. HNEIPOY** (Military Service of Epirus) $\pi \rho o \varsigma$ ALEXANDRIA 21.FE.13 (n.s.) via NATPAI ($\Delta \Phi I \equiv I \Sigma$) 1. $\Phi E B.13$ (Patras). Without postage due in Egypt!

Alganish on to spong Anote aprem officer er in sydninger and it airmon softwar male mythour Manyrora, my for your wom as 8 - con for your wom as 8 - con the formal of most in the radius of indones I grand my o indones I grand my or indones I gran

Occupation of Janina (February 21)

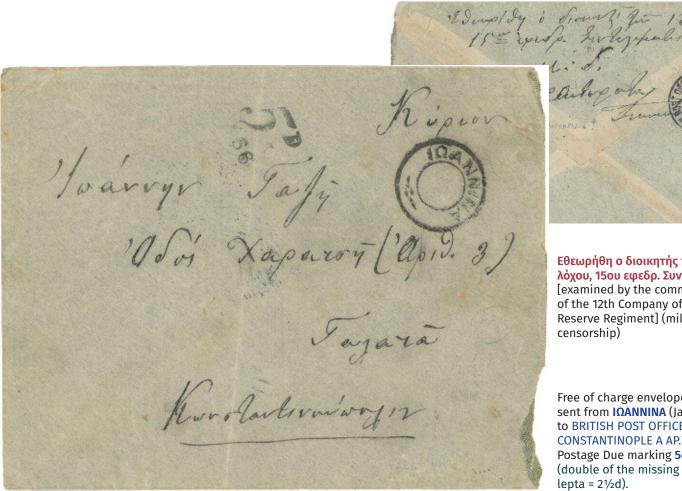
Agios Nikolaos, 21.2.1913



Postal card 5λ posted from ΦΙΛΙΠΠΙΑΣ 24.ΦΕΒΡ.13 (Philippias) to Piraeus.

...από 4ων ημερών οδοιπορούμεν νυχθημερόν καθ' ότι η κίνησις επέτυχεν, κατελήφθησαν Μανωλιάσα, Αγ. Νικόλαος, Τσούκα κτλ. Σήμερον πρωΐαν 8ην ώρα βαδίζομεν προς τα Ιωάννινα, ειναι απερίγραπτος ο ενθουσιασμός. Η πυροβολαρχία μας επέδειξεν θαύματα. Οι Τούρκοι υποχωρούν... [...For four days now, we have been marching day and night as the movement succeeded; Manoliasa, Agios Nikolaos, Tsouka, etc., were captured. This morning at 8 o'clock, we are marching towards Ioannina; the excitement is indescribable. Our artillery has performed wonders. The Turks are retreating...].

Military Censorship



Εθεωρήθη ο διοικητής του 12 λόχου, 15ου εφεδρ. Συντάγματος [examined by the commander of the 12th Company of the 15th Reserve Regiment] (military censorship)

Free of charge envelope sent from IΩANNINA (Janina) to BRITISH POST OFFICE CONSTANTINOPLE A AP.7.13 (n.s.). Postage Due marking 5d 66 (double of the missing rate 25 lepta = $2\frac{1}{2}d$).

Delvino,

12.4.1913

Delvino (occupation March 3)

Tupo la V Leone Ta In

Free of charge postcard sent from ΣΤΡ. ΥΠΗΡ. ΗΠΕΙΡΟΥ (Military Service of Epirus) to the village Elekistra of Patras

Sender's address: **7ος Λόχος Παπαδάκη, Δέλβινον** [7th Company Papadakis, Delvinon].

2nd Balkan War: The Army



Movements of the Romanian Army Movements of the Serbian Army Movements of the Hellenic Army Movements of the Hellenic Navy

> Kara-Oglou [Railway Station of Kastania], 10.06.1913

Before the Declaration of War



Envelope with contents with ΔΩΔΕΚΑΤΟΝ ΠΕΖΙΚΟΝ ΣΥΝΤΑΓΜΑ (12th Infantry Regiment) sent to ΠΑΤΡΑΙ (ΑΦΙΞΙΣ) 17.ΙΟΥΝ.13 (Patras)

...έχομεν και τον φόβον συρράξεως με τους συμμάχους μας. Το μίσος των Ελλήνων λαι Σέρβων εναντίον των άθλιων αυτών Βουλγάρων δεν περιγράφεται. Αλλά και ο ενθουσιασμός ιδικών μας και Σέρβων υπέρ του νέου αυτού πολέμου είναι αδύνατον να περιγραφή. Όταν περνούν τα τραίνα, εκ Θεσσαλονίκης προερχόμενα, τα οποία φέρουν καθημερινώς Έλληνας και Σέρβους στρατιώτας και απειρίαν τροφίμων και πολεμοφοδίων συναζόμεθα πλησίον της γραμμής και χαιρετιζόμεθα με τους φίλους μας Σέρβους δια του συνθήματος "Σόφια, Σόφια" [...We also have the fear of clashes with our allies. The hatred of the Greeks and Serbs against these wretched Bulgarians is indescribable. But the enthusiasm of our men and the Serbs for this new war is impossible to describe. When the trains coming from Thessaloniki pass by, carrying Greek and Serbian soldiers and countless supplies and munitions, we gather near the tracks and greet our Serbian friends with the slogan 'Sofia, Sofia!...].



Lettercard (overprinted ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧΥΔΡ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΤΕΛΗΣ) sent to ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) 20.ΙΟΥΝ.13 (Piraeus)

["Thessaloniki, June 17, 1913, 1 a.m.

...the war was declared..., the Bulgarians here offered little resistance and then surrendered without much bloodshed. Small groups remain, but they will also have to surrender. I admired how bravely the people here went out. The women passed by as if nothing was happening. Even Jews were still out while the clashes were occurring. It seems that people here have gotten used to abnormal situations and are not overly concerned. Moreover, they have confidence in the Greek administration.

June 18, 9 a.m.

Everything is over. A general order was issued, unbelievable. The whole world is rubbing its eyes. They didn't even realize what had happened, and they see all the prisoners on the steamers. They laugh at the antics of the Bulgarians...

...The funny thing is that the doctor, along with the soldiers, the hospital staff, and the nurses, surrounded a Bulgarian barracks and captured 45 Bulgarians! So you understand what the others are doing. The world has changed a lot....].

Declaration of War (June 16, 1913)

Thessaloniki, 17.06.1913

Θεσσαλονίκη 17 Ιουνίου 1913, 1 μετά μεσονύκτιον. ...ο πόλεμος εκηρύχθη..., οι εδώ Βούλγαροι έκαμαν μικράν αντίστασιν και έπειτα παραδόθησαν χωρίς πολλάς αιματοχυσίας. Μικρά τμήματα μένουν ακόμη και αυτά θα αναγκασθούν να παραδοθούν. Εθαύμασα τον κόσμον εδώ με τι θάρρος εγύριζε έξω. Αι κυρίαι επερνούσαν σαν να μη συνέβαινε τίποτα. Εβραίοι ακόμη εγύριζαν έξω ενώ εγένοντο αι συμπλοκαί. Εδώ φαίνεται ο κόσμος έχει συνηθίσει εις ανώμαλον κατάστασιν και δε πολυσκοτίζεται. Έχυν άλλωστε πεποίθησιν εις την Ελληνικήν διοίκησιν.

18 Ιουνίου, 9 πρωινή

Όλα ετελείωσαν. Τάξις γενική απίστευτος. Ο κόσμος όλος τρίβει τα μάτια του. Ούτε επρόφθασαν να αντιληφθούν τι έγινε και βλέπουν τους αιχμαλώτους όλους εις τα ατμόπλοια. Γελούν με τα καμώματα των Βουλγάρων...

...Το αστείον είναι ότι ο επίατρος από τους πρώτους με τους στρατιώτας το Νοσοκομείον και τους νοσοκόμους περικύκλωσαν ένα στρατώνα Βουλγαρικόν και αιχμαλώτισαν 45 Βουλγάρους! Καταλαβαίνεις λοιπόν οι άλλοι τι κάμουν. Άλλαξε ο κόσμος πολύ.

The battle of Kilkis-Lachanas (19-21 June 1913)



...Είμαι λαμπρά. Ενικήσαμεν καθ' όλην την γραμμήν. Οι δικοί μας επολέμησαν θαυμάσια. Επικρατεί μέγας ενθουσιασμός εις τον στρατόν. Και οι Σέρβοι νικούς συνεχώς... Ήτο θαυμάσια η μέρα. Εννοώ εγώ δεν έχασα το ωραίον θέαμα της μάχης...

[...I am doing splendidly. We have won along the entire line. Our troops fought wonderfully. There is great enthusiasm in the army. The Serbs are also winning continuously... It was a magnificent day. I mean, I did not miss the beautiful spectacle of the battle...]

Baltsa (Melissochori), 19.06.1913

Free of charge lettercard (overprinted ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧΥΔΡ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΤΕΛΗΣ) to Piraeus.



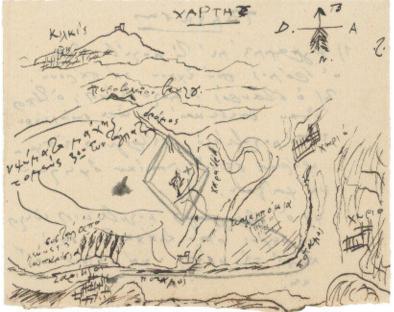
Free of charge lettercard (ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧΥΔΡ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΤΕΛΗΣ) posted to ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) ?.ΙΟΥΝ.13 (Piraeus).

[...Whatever I write to you, it is impossible to express what I feel. You have, of course, learned about our victory at Kilkis. It is the greatest day of our national life. A victory with many sacrifices, but a victory of the utmost importance. I was the first to announce the definitive victory to the King because I was with Metaxas on the hill before the village where we are staying. As a reward, I received a handwritten telegram to the Prime Minister for remembrance, which he graciously granted to me...
...The heroism of our army is unparalleled. I never hoped for such things; the King told me this in the morning...]

Μπάλτσα Baltsa (Melissochori), 21.06.1913

...'Ο,τι και να σου γράψω δεν είναι δυνατόν να εκφράσω ό,τι αισθάνομαι. Έμαθες βέβαια την νίκην μας του Κιλκίς. Είναι η μεγαλυτέρα ημέρα της εθνικής μας ζωής. Νίκη με εκατόμβας, αλλά νίκη μεγίστης σημασίας. Ανήγγειλα πρώτος την οριστικήν νίκην προς τον Βασιλέα διότι ήμουν με τον Μεταξά εις ύψωμα προ του χωρίου όπου μένομεν. Εις ανταμοιβήν δε του επήρα χειρόγραφόν του έγγραφον τηλεγράφημα προς τον Πρωθυπουργόν δι ανάμνησιν όπερ μου παραχώρησεν με μεγάλην ευχαρίστησιν...

...Ο ηρωισμός του στρατού μας απαράμιλλος. Ουδέποτε ήλπιζα τέτοια πράγματα, αυτό μου έλεγε το πρωί ο Βασιλεύς...



Deads of the Battle of Kilkis

Kien En. Ajintisérm «idet » 20 xagai Percencion um As . Trans. 87 Elis Osbbaron, km

Private lettercard posted to Thessaloniki

It includes a diagram for locating the burial site of soldiers

The battle of Doirani (June 23, 1913)



Free of charge lettercard (ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧΥΔΡ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΤΕΛΗΣ) posted to ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) 28.ΙΟΥΝ.13 (Piraeus).

[...We're leaving here too... I didn't expect such luck. Yesterday, I wrote to you about what is happening with our soldiers; they have been fighting for 7 days, climbing mountains, walking in the heat, and they only ask for water. They want nothing else but to chase the Bulgarians...

...News has come that we captured 5 cannons and one machine gun. What are we going to do with the prisoners now? Gradually, there will be more of them than there are of us.

This King of ours is managing everything well... He has a very strong mind... Tomorrow, we will likely go to Strumica...] Doirani, 26.06.1913

Φεύγουμε και από εδώ... Τέτοια τύχη δεν την επερίμενα. Χθες σου έγραψα τι γίνεται με τους στρατιώτας μας, έχουν 7 ημέρας που πολεμούν, ανεβαίνουν βουνά, με ζέστη περπατούν και ζητούν μόνον νερό, δεν θέλουν τίποτε άλλο και να καταδιώξουν τον Βούλγαρο...

... Ήλθε είδησις ότι επήραμε 5 πυροβόλα και εν πολυβόλον. Τι θα κάνουμε τώρα με τους αιχμαλώτους; Σιγά σιγά θα μαζευθούν περισσότεροι από ότι είμεθα όλοι μας.

Αυτός ο Βασιλιάς μας τα καταφέρνει όλα καλά.... Είναι πολύ γερό μυαλό... Αύριον πολύ πιθανόν να πάμε εις την Στρώμνιτσαν...

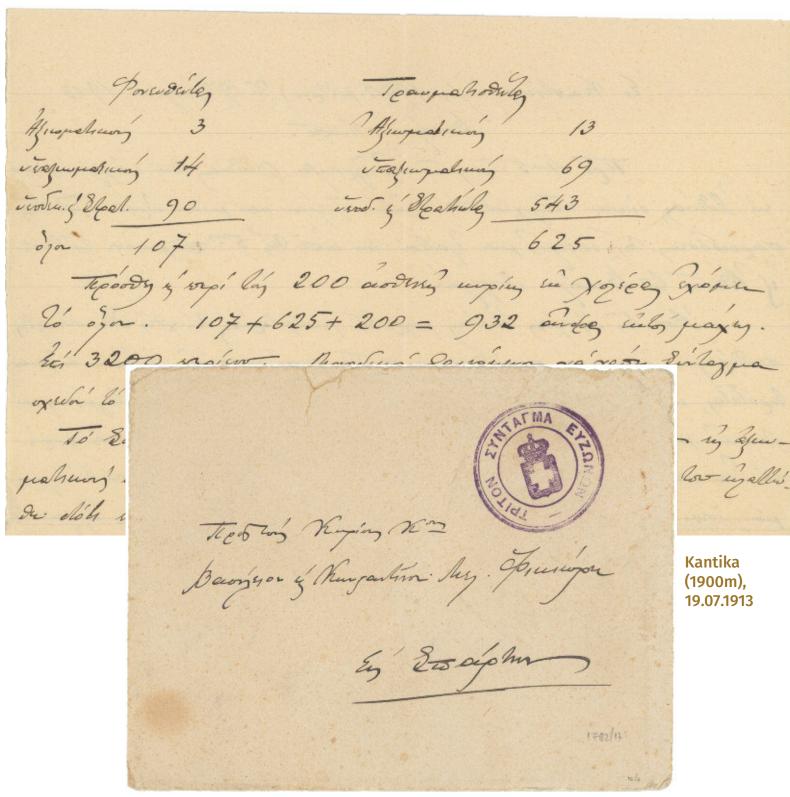


In front of the Strymon River, 23.06.1913

Overprinted lettercard (ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ) entrusted to the Rural postman **469** of Thessaloniki, sent to ΛΑΜΙΑ 30.ΙΟΥΝ.13 (Lamia).

Μάχες έως σήμερον περιφανείς κατά των εχθρών βουλγάρων τέσσαρας διεξηγάγομεν τους ερημάξαμεν κυριολεκτικώς... [...Until today, we have fought four glorious battles against the Bulgarian enemies; we have literally devastated them...]

Bloody battles at Predel Han (July 16-18, 1913)



Envelope with contents with **TPITON ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΕΥΖΩΝΩΝ** (Third Evzones Regiment) sent to ΠΑΤΡΑΙ (ΑΦΙΞΙΣ) 17.ΙΟΥΝ.13 (Patras)

...Την νύχτα της 16-17 (προχθές) το Σϋνταγμά μου υπέστη νυκτερινήν επίθεσιν παρ' ενός Βουλγαρικού Συντάγματος αρξαμένην την 11ην ώραν της νυκτός και λήξασαν την 4ην ώραν της πρωΐας, κατά την οποίαν οι Βούλγαροι επετέθησαν με αλλαλαγμούς, βόμβας, πολυβόλα, τύμπανα και σάλπιγγας μέχρι των γραμμών μας... 75 πτώματα Βουλγάρων αναμίξ με 13 πτώματα ηρωϊκώς πεσόντων Ευζώνων... Πάντες ο΄λυτε εφονεύθησαν δια της λόγχης...

[...On the night of the 16th-17th (the night before yesterday), my regiment suffered a night attack from a Bulgarian regiment that began at 11 p.m. and ended at 4 a.m., during which the Bulgarians attacked with shouting, bombs, machine guns, drums, and trumpets up to our lines... 75 Bulgarian corpses mixed with 13 corpses of heroically fallen Evzones... All were killed with bayonets!...].

Advance towards Bulgarian territories

Livounovo, Bulgaria (Greek Headquarters)



Free of charge lettercard (overprinted ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧΥΔΡ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΤΕΛΗΣ) posted to ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) 18.ΙΟΥL.13 (Piraeus)

[...Moschopoulos (2nd & 4th Division) officially reports that the Bulgarians throw down their weapons when attacked vigorously and flee. Of course, not all of them do this, otherwise we would already be in Sofia...

...A short while ago, four compatriots from Melnik were here. They brought various ancient religious relics, old gospels, beautifully crafted crosses, and richly embroidered vestments to be delivered to the Ethnological Museum for safekeeping. There were countless such items in their town, but many were seized and destroyed, especially by the Turks and Bulgarians...].

Livounovo [Левуново], 26.6.1913

...ο Μοσχόπουλος (2η & 4η Μεραρχία) αναφέρει επισήμως ότι οι Βούλγαροι πετούν τα όπλα τους όταν τους κάμει ζωηράν επίθεσιν και φεύγουν. Δεν το κάμουν βέβαια όλοι, διότι τότε θα ευρισκόμεθα εις την Σόφια...

...Προ ολίγου ήσαν εδώ τέσσαρες ομογενείς από το Μελένικον. Έφεραν διάφορα αρχαία ιερατικά κειμήλια, ευαγγέλια παλαιά, σταυρούς ωραίας τέχνης, και άμφια χρυσοποίκηλτα δια να παραδοθούν εις το Εθνολογικόν Μουσείον δια να φυλαχθούν. Ήσαν άπειρα τέτοια πράγματα εις την πόλιν των, αλλ' ηρπάγησαν και κατεστράφησαν πολλά υπό των Τούρκων και Βουλγάρων ιδίως...



Livounovo [Левуново], [>18.7.1913]

Σήμερον επί τέλους αναχωρούμεν δια Δεμίρ Ισσάρ, ίσως και δια Θεσσαλονίκην. Εκεί θα μάθωμεν και πότε θα αποστρατευθώμεν. Κράτησε την παρούσαν, είναι από το Λιβούνοβον το οποίον παραδίδομεν εις ολίγας ημέρας εις τους Βουλγάρους...

Free of charge lettercard (overprinted ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧΥΔΡ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΤΕΛΗΣ) sent to **ALEXANDRIA 22.VIII.13** (n.s.).

Postage Due stamps of 3 mils for the seemingly missing fee of 15λ

[...Today, at last, we are departing for Demir Issar, possibly for Thessaloniki. There, we will also learn when we will be demobilized. Keep this letter; it is from Livunovo, which we will hand over to the Bulgarians in a few days...]

Advance towards Bulgarian territories

Battle of Djoumaia, Bulgaria (12.07)

BPAXEIA EMIZTONH

ETPAT. TAXYAP. YTHPERIA ATEAHE

IIpos un Riveren DAEPTATO

Anongonylistra dynamics of June

Originalism

Uniprora Mirroro Der

3431/3

Djoumaia, 16.07.1913

Free of charge lettercard (overprinted ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧΥΔΡ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΤΕΛΗΣ) addressed to Thessaloniki.

...είμαι καλά και πολεμάω τους αρκουδαραίους εις την πρώτην γραμμήν, ωθών τους διστάζοντας, πιάνων ιδιοχείρως αιχμαλώτους, κάμνων αναγνωρίσεις με τους επιτελείς...

[...TI am well and fighting the 'arkoudaraious' (a derogatory term for the Bulgarians) on the front line, pushing the hesitant, personally capturing prisoners, and conducting reconnaissance with the staff officers...]

Battle of Petsovo, Bulgaria (15-17.07)



Free of charge lettercard (overprinted $\Sigma TPAT$. TAXY ΔP . Y $\Pi HPE\Sigma IA$ ATE $\Lambda H\Sigma$), administrative handstamp **TPITH MEPAPXIA** (3rd Division), sent to Athens.

[...These battles lasted on the 15th, 16th, and 17th, until the morning of the 18th, when we received the order that a 5-day armistice had been agreed upon. A line of separation was drawn by officers of the Division as well as the enemy during the armistice. Due to the conclusion of negotiations in Bucharest, an extension of 3 more days was granted, ending tomorrow at noon. As I write this, we have news that peace has been signed, but we have yet to receive this order from General Headquarters.

Therefore, the war has ended...]

Heights East of **Petsovo**, **25.07.1913**

...Αι μάχαι αύται διήρκεσαν την 15, 16 & 17 ότε την πρωΐαν της 18 ελάβομεν την διαταγην ότι εγένετο 5 ημερών ανακωχή. Εχαράχθη δι' αξιωματικών της Μεραρχίας ως και των εχθρών γραμμή διαχωρίσεως κατά την διάρκειαν της ανακωχής. Ένεκα δε της λήξεως εν Βουκουρεστίω των διαπραγμετεύσεων εδόθη και παράτασις 3 ημερών της ανακωχής ήτις λήγει α'ριον την μεσημβρίαν. Τούτην την στιγμήν που σου γράφω έχομεν ειδήσεις ότι υπεγράφη η ειρήνη, αλλ'εισέτι δεν ελάβομεν εκ του Γενικού Στρατηγείου την διαταγήν ταύτην. Ο πόλεμος επομένως έληξεν

Advance towards Bulgarian territories

Battles at Nevrokop & Kapatnik, Bulgaria



..Δύο μεγάλας και μυριονέκρους μάχας μετά των Βουλγάρων συνήψα. Εν Νευροκοπίω ένθα εκ των 800 συμμαχητών μου έπεσαν 135 οπλίται και 5 Αξιωματικοί. Εν δε Καπατνίκ (βουλγαρικά σύνορα) εκ των 1700 συμμαχητών μου έπεσαν 424 οπλίται και 13 αξιωματικοί...

27.7.1913

...Απηγορεύθη και η αποστολή επιστολών. Ήδη ήρξαντο κάπως τα Ταχυδρομεία να δέχωνται...

[...The sending of letters was also prohibited. The post offices have now somewhat begun to accept them...]

Picture postcared franked with pair of 5λ Campaign 1912-13, tied with -η MEPAP-XIA 27.IOYΛ.13 [postmark with the division number scratched off] posted to Tripolis.

[...I fought two great and deadly battles against the Bulgarians. One in Nevrokopi, where out of 800 of my comrades, 135 soldiers and 5 officers fell. And another in Kapatnik (Bulgarian borders), where out of 1,700 of my comrades, 424 soldiers and 13 officers fell...]

Kavala (occupation on June 26)



Free of charge military envelope with administrative handstamp 19ο ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΠΕΖΙΚΟΥ (19th Infantry Regiment), posted at the civil Post Office of ΚΑΒΑΛΛΑ 23.ΣΕΠΤ.13 (Kavalla), sent to the village Μεσαριά (Messaria), Santorin.

Kavala, 27.09.1913

End of the 2nd Balkan War

Festive Meal for the End of the War

31.07.1913

Σούπα Λιγκοβάνης

Μπαρμπούνια Κιλκίς

Φιλετάκια Δοϊράνης

Ψητά κοτόπουλα Τζουμαγιάς

Βουλγαρική Σαλάτα

Παγωτό Τσάρος Βουλγαρίας

Επιδόρπια



Ligovani's Soup

Kilkis' Red Mullets

Doirani's Fillets

Grilled Chickens from Djoumaia

Bulgarian Salad

"Tsar of Bulgaria" Ice Cream"

Desserts

Humorous menu designed by **Α.Φ.** (Φρίξος Αριστέας: Frixos Aristeas) featuring a tsarouchi on a broken mast of the Bulgarian flag

Signed by:

Στάικος, Καράκαλος, Μαζαράκης, Ρακτιβάν, Φραντζής, Λάκων, Μεταξάς, Βερνάρδος, Στρατηγόπουλος.

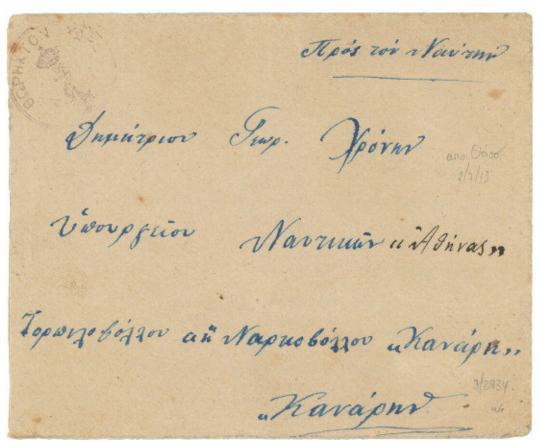
[Staikos, Karakalos, Mazarakis, Raktivan, Frantzis, Lacon, Metaxas, Vernardos, Stratigopoulos.] Salonique le 31 Juillet 1913

61

2nd Balkan War: The Navy

Anchorage of Thasos

Three ships of the Greek fleet that were anchored at Thasos, liberated Kavala on June 26.



OΩPHKTON YΔPA [Battleship Hydra], Thassos, 2.7.1913

Free of charge envelope, marked with **ΘΩΡΗΚΤΟΝ ΥΔΡΑ**Mailed to the Torpedo Boat or Minesweeper "Κανάρης" [Kanaris].

Provisional occupation of Dedeagatch (12.7-10.8)

Sedicatory Esthatas

Sedicatory Esthatas

Sedicatory Esthatas

Sedicatory Sides and Second Se

OΩPHKTON
ΣΠΕΤΣΑΙ
[Battleship
Spetses],
Dedeagatch [Alexandroupolis]

Free of charge picture postcard, marking ΘΩΡΗΚΤΟΝ ΣΠΕΤΣΑΙ posted to Athens.

the Navy

Patrolling in Aegean sea



ΑΝΤΙΤΟΡΠΙΛΛΙΚΟΝ ΘΥΕΛΛΑ [destroyer Thyella]

Envelope franked with 2x5λ tied with ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΠΟΣΤΟΛΗ) 11.ΑΥΓ.13 (Piraeus) addressed to the destroyer Thyella, returned to the Navy Ministry, with ΑΝΤΙΤΟΡΠΙΛΛΙΚΟΝ "ΘΥΕΛΛΑ".



EYΔPOMON MYKAΛΗ [cruiser Mykali], Maroneia, 23.8.1913

Free of charge Bulgarian picture postcard, marking **ΕΥΔΡΟΜΟΝ "ΜΥΚΑΛΗ"** posted to Chios.

the Navy

Patrolling in Aegean sea



EYAPOMON MYKAAH [cruiser Mykali], Maroneia, 23.8.1913

Free of charge Bulgarian picture postcard, marking **ΕΥΔΡΟΜΟΝ "ΜΥΚΑΛΗ"** posted to Athens.



MYKAAH [cruiser Mykali], Chios, 22.10.1913

ΕΥΔΡΟΜΟΝ

Free of charge Bulgarian picture postcard, marking **ΕΥΔΡΟΜΟΝ "ΜΥΚΑΛΗ"** posted to Athens.

the Navy

Patrolling in Aegean sea



ANTITOPΠΙΛΛΙΚΟΝ
ΘΥΕΛΛΑ
[Destroyer Thyella]

Lettercard from ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΠΟΣΤΟΛΗ_ 31.ΙΟΥΛ.13, sent to **ΑΝΤΙΤΟΡΠΙΛΛΙΚΟΝ ΘΥΕΛΛΑ**, but the recipient was transferred to the Navy Ministry (ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) 3.ΟΚΤ.13) and then home, AΘΗΝΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ 19.ΟΚΤ.13.



ΟΠΛΙΤΑΓΩΓΟΝ ΚΡΗΤΗ [Troop transport ship "Crete"]



60%

Patriotic illustrated envelope sent free of charge, marking ΟΠΛΙΤΑΓΩΓΟΝ ΚΡΗΤΗ, forwarded by NAYΣΤΑΘΜΟΣ (Main Naval Station at Salamis island), sent to KHΦΙΣΣΙΑ 31.OKT.13 (Kiphissia) via AΘΗΝΑΙ KENTPIKON 29.OKT.13 (Athens).

The military correspondence was collected by the Mailmen of the Military Units, who forwarded it to the Central Military Postal Offices. These offices formed bags that they delivered to the civilian post offices, which handled their distribution through their network. The same process occurred in the opposite direction, towards the military units in the field.

"ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ" = Military Mail

Rubber stamp, there are at least two. Because they are particularly rare and the imprints are deformed, their study is not easy.

Frame with single line



10λ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ with **ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ** (short letters and frame with single line)



Free of charge patriotic illustrated cover with boxed (single line) **ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ** addressed to Volos

Frame with double line



Free of charge cover with boxed (double line) ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ sent to AOHNAI KENTPIKON 29.IAN.13 (Athens).





Free of charge cover with **ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ** to WATERLOO IOWA. Postage Due marking HUDSON TERMINAL Sta N.Y. MAY 30 C DUE 10 CENTS (n.s.). Paid with precanceled pair of 5c Postage Due, postmark WATERLOO IOWA.

The following datestamps (type V) of the Military Postal Service are known:

- i. ΔΙΕΥΘ. ΥΠΗΡ. ΜΕΤΟΠΙΣΘΕΝ [Rear Service Directorate] (σελ. 31, 33, 34)
- ii. ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΤΑΧ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ [Military Postal Service] (σελ. 31, 33, 34)
- iii. **ΣΤΡ. ΥΠΗΡ. ΗΠΕΙΡΟΥ** [Military Postal Service] (σελ. 31, 33, 34)
- iv. ... MEPAPXIA [... Division] (σελ. 31, 33, 34)



Envelope with franking mark ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΜΕΤΟΠΙΣΘΕΝ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ [Rear Service Directorate of Thessaly] and ΔΙΕΥΘ. ΥΠΗΡ. ΜΕΤΟΠΙΣΘΕΝ 18.ΜΑΡΤ.13 [Rear Service Directorate] to ΑΘΗΝΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ 21.ΜΑΡ.13 (Athens).



Free of charge envelope with datestamp **ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΤΑΧ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ 8.ΙΟΥΝ.13** [Military Postal Service] to Lygourio, via NΑΥΠΛΙΟΝ 11.ΙΟΥΝ.13 (Nafplion).

ΔΙΕΥΘ. ΥΠΗΡ. ΜΕΤΟΠΙΣΘΕΝ [Rear Service Directorate]

TAXY	ENIKA AIEYOYN	ΡΑΦΩΝ	FIAIKON (DATAON ETVOROTRESEON	APIO. X
TON	Ce Control	1	ΣΥΣΤΗ	MENA ANTIKEIMENA	
	COTOS!	1	άποστελλόμενα έκ	MANGER SIE LANGEREN PA	11
	ντρον γραφείου άπο	112	τῆ / Δ2	Jan 2 11 1 1 19 13 -	Σήμαντρον γραφείου προορισμοθ
ΑδΕ.	'Αριθμός συστάσεως	Είδος άν Τικειμένο	ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ	ΕΠΙΓΡΑΦΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΑΛΗΠΤΩΝ	ТРАФЕІА
1	10	12	Kans Oxes	Tanay Map Tros	Die To appare IT My
2	480		Horran	Transpolisovoudos	J. anning
3	901		1,690000	Lup xpragegus	1 xewsy
4	61.	10		Kur Che Ste To Ken	and I Karaus
5	87.		Boots	Trup I Transamaria	Fung Forces
6	958	27	Tupul	Rol grales vois of	Die loi aif pour &
7	357	4	Tollado.	Own Denepolory	frie les afferent
8	339	2	7/11/	ing spiolodorder	Coorpiya Taxos papar 21
	980		B. L.	lings Mapardas	- Awary o way
	571		Mayou	Tw Many Ja	of gent or
	771		Arrys	Taraj Diplos-	on Zeoles
	515			Man Appros	M Agazia
	113			Ky Polone,	
-	8/6	Į.	the state of the s	The Anonsobors,	The state of the s
-	369	4	Alpriston.	Tw Korlessa -	Allemis In
17	483		0,	The Horder -	Athlaraples

-- MEPAPXIA [... Division]

From one of the division postmarks, the division number had been removed. This was likely done to be used by a Central Military Post Office or by a Post Office serving more than one division.

Ελασσών, 29.10.1912 (Elasson)



5\(\text{postal card uprated with 5\(\text{\chi}\) engraved, canceled with -- MEPAP-XIA (without date), sent to ALEXANDRIA A 12.NO.12 (n.s.).

Sender writes **"Telegrams are not accepted"**



Τσαριτσάνη, 29.10.1912 (Tsaritsani)

Carte postale

Carte postale

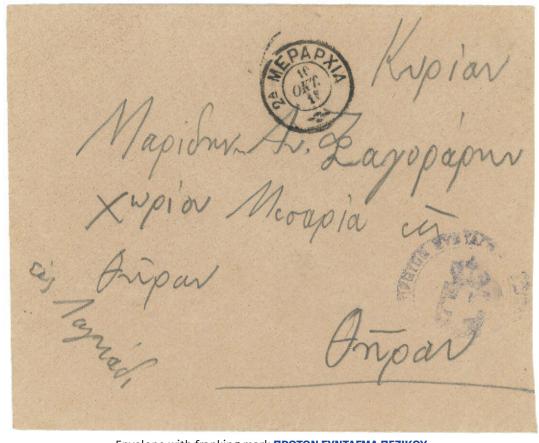
Server Server Sady

1η ΜΕΡΑΡΧΙΑ [1st Division]



Illustrated patriotic envelope with 1 MEPAPXIA 21.IAN.13 to Patras

2η MEPAPXIA [2nd Division]



4n MEPAPXIA [4th Division]



Thessaloniki, 16.6.1913



Registered illustrated envelope with 3x10λ lithographic, tied with AΘHNAI (ΣΥΣΤΗΜΕΝΑ) 14.IOYN.13 (Athens), addressed to a military of the 4th Division, in Thessaloniki.

The envelope was damaged; it was opened for inspection by the Division Post Office, and the found amount of money was noted: Περιέχει δραχ 25. (25 drachmas included) and sealed with PTT vignettes and margins of postage stamps, tied with 4η ΜΕΡΑΡΧΙΑ (without date).

Military Postal Service

5η MEPAPXIA [5th Division]



Patriotic illustrated envelope mailed free of charge from **5η MEPAPXIA 1 OKT** [13], sent to the village Μεσαριά (Messaria) of Santorin.



Patriotic illustrated envelope mailed free of charge from **5η MEPAPXIA 11 OKT** [13], sent to the village Μεσαριά (Messaria) of Santorin.

Military Postal Service

5η MEPAPXIA [5th Division]



Envelope addressed to a Greek in Constantinople without a postage stamp. Mailed from **5η ME-PAPXIA ΣΕΠΤ**, it was forwarded, due to the war, to the French Post Office **CONSTANTINOPLE GALATA POSTE FRANCse 12.9.13** (n.s.), which marked the envelope with triangular **T**and **50c** were collected from the recipient (double of the due od 25λ).

11n MEPAPXIA [11th Division]

The first division established after the Balkan Wars, when the peacetime army expanded. It was initially formed in Kozani, while in December 1913 it was moved to Thessaloniki.



Registered envelope from $\Lambda Y \Gamma O Y P I O N 10.IAN.14$ (registered rate 30 λ) and arrival **11\eta MEPAPXIA 14.IAN**, via AOHNAI (A $\Phi I = I \Sigma$) 11.IAN.14 (Athens).

Due to the lack of a strike of postmark of Thessaloniki, we assume that envelopes or sacks addressed to the Division Post Office were prepared in Athens.

Free of charge military markings

The military correspondence had to be stamped with the unit's seal and then with the datestamp of the Military Postal Office.

Unfortunately, during the Balkan Wars, this regular procedure was not followed and a very large number of posted items were forwarded without markings and/or datestamps.



Θεσσαλονίκη {Thessaloniki], 13.07.1913

20pa Ottoman postal card -booty- marked with **ΓΕΝΙΚΟΝ ΣΤΡΑΤΗΓΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΟΥ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ** (General Headquarters of the Thessalian Army) to Piraeus



ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙΝΑ
ΠΑΣΑ ΕΝΤΟΣ ΤΩΝ, ΒΡΑΧΕΙΩΝ, ΕΠΙΣΝΟΙΩΝ
ΠΑΡΕΝΘΕΣΗ
ΣΗΜΕΙΩΣΕΩΝ Η ΑΝΤΙΚΑ ΜΕΝΩΣ
ΕΠΙ ΠΟΙΝΗ
ΜΗ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΑΠΟΣΝΟΝΗΣ
(Δί ἀνακαλυπτόμεναι βραχεῖαι ἐπιστολ Δημοροναι
παρεντεθειμένα φίζλα χάρτου ἡ ἄλλα ἀντικειμενα κατα
τίθενται ἐν τοῖς ἀχρήστοις).



21.1X.1811-AN

Χίρσοβο-Κιλινδίρ (Χέρσο-Καλίνδρια)

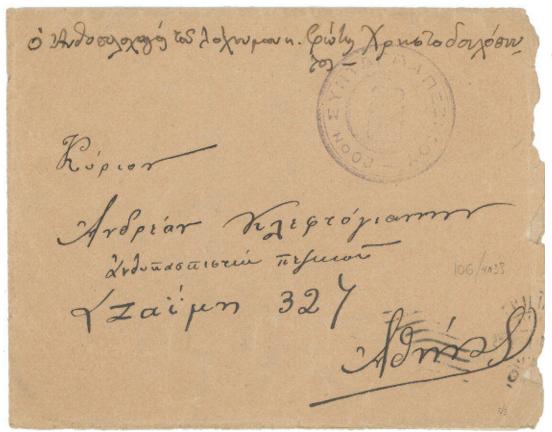
Hirsova-Kilindir (Cherson-Kalindria), 19.8.1913

Free of charge lettercard (overprinted $\Sigma TPAT$. TAXYAP. YNHPESIA ATEAHS) with handstamp **TPITON SYNTAFMA EYZQNQN** (3rd Evzones Regiment) sent to AOHNAI (A Φ I Ξ IS) 21.AY Γ .13 (Athens).

Κάτω Τζουμαγιά (Ηράκλεια) [**Kato Djoumaia** (Irakleia)], **21.08.1913**

Free of charge private lettercard with **ΕΒΔΟΜΟΝ ΣΥΝΤΑΓ- ΜΑ ΠΕΖΙΚΟΥ** (7th Infantry Regiment) sent to ALEXANDRIA X 21.IX.13 (n.s.), without postage due upon arrival.

Free of charge military markings



Koupoù-Δερέ Καβάλας [Kourou-Dere, Kavala], 08.11.1913

Free of charge envelope with 20ov SYNTAFMA FIEZIKOY (20th Infantry Regiment) sent to AOHNAI KENTPIKON 14.NOE.13 (Athens).



100%

Ζηλιάχωβα (Νέα Ζίχνη) **Ziliahova** (Nea Zichni), **12.10.1913**

Free of charge llustrated patriotic envelope with 3η MOIPA OPEIBATIKOY ΠΥΡΟ-ΒΟΛΙΚΟΥ (3rd Mountain Artillery Battery) sent to Μεσαριά Θήρας (Mesaria of Santorin, via ΖΗΛΙΑ-ΧΩΒΑ 12.ΟΚΤ.13 (Ziliahova).



Military mail to abroad

There was no provision for the free affixing of postage stamps by the state on the military correspondence to abroad. According the Law 4113 (ΦΕΚ 340 A' 5.11.1912), the military correspondence to abroad could be sent as prepaid (with postage stamps), underfranked, or even without stamps. In any case, the recipient should pay the missing postage.

In practice, sometimes the recipient paid the missing postage and sometimes they did not. **σελ με παραδείγματα**



Thessaloniki to Constantinople

Not prepaid ilustrated patriotic envelope sent from ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ SALONIQUE 9.NOEM.13 (Thessaloniki), with Greek T markings (postage due) sent to CONSTANTINOPLE-GALATA POSTE FRANÇAISE 25.11.13 but no postage was collected upon arrival.

Drama to Constantinople



Not prepaid ilustrated patriotic envelope sent from ΔPAMA 5.AYΓ.13 (Drama), sent to CONSTANTINOPLE-GALATA POSTE FRANÇAISE 27.8.13, tying a French 50c postage due stamp. French triangular taxe marking T.

Volunteer Corps of Macedonians and Adrianopolitans

МАКЕДОНО-ОДРИНСКО ОПЪЛЧЕНИЕ БИТОЛСКА ДРУЖИНА (Volunteer Corps of Macedonians and Adrianopolitans - Monastir Battalion)

It mainly consisted of Bulgarians from Macedonia (11,470), Bulgaria (2,512), and Thrace (1,215), while it also included 531 volunteers from other nationalities: 275 Armenians, 82 Russians, 68 Romanians, 40 Serbs, 21 Austro-Hungarians, 12 Montenegrins, 3 Greeks, 1 Albanian, 1 Englishman, 1 Italian, and 1 Persian





МАКЕДОНО-ОДРИНСКО ОПЪЛЧЕНИЕ БИТОЛСКА ДРУЖИНА (Volunteer Corps of Macedonians and Adrianopolitans - Monastir Battalion) on free of charge envelope from Thrace to a Greek in Thessaloniki, with arrival СОЛУНЪ-SOLOUN 14.III.913 (Thessaloniki), via СОФИЯ-SOPHIA 12.III.913 (Sofia).

Prisoners of War

Although a very large number of Turkish soldiers and officers were captured, only the latter were literate. Therefore, such correspondence is quite rare.

I have not encountered correspondence from Bulgarian prisoners, which is obviously due to the short duration of the Second Balkan War and the brief period of their captivity.

I do not know of the existence of any correspondence from Greek prisoners either.

Attica



Triple picture postcard from HIHYA 18.XII.12 addressed to Rayif Bay **Αιχμάλωτοι Τενέδου**, φροντίδει Φρουραρχείου Αθηνών (Prisoners from Tenedos, cared for by the Athens Garrison).

Makronissos [near Lavrion]

Makronissos, ?.06.1913



ΦΡΟΥΡΑΡΧΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΥ ΑΙΧΜΑΛΩΤΩΝ ΜΑΚΡΟΝΗΣΟΥ

(Camp Command of Prisoners of War at Makronissos) & ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΝ ΑΙΧΜΑΛΩΤΩΝ ΜΑΚΡΟΝΗΣΟΥ

(Camp of Prisoners of War at Makronissos) on fragment with 2x10λ engraved.



Free of charge envelope with ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟΝ ΑΙΧΜΑΛΩΤΩΝ ΜΑΚΡΟΝΗΣΟΥ (Camp of Prisoners of War at Makronissos) sent to Constantinople, via ΛΑΥΡΙΟΝ 8.ΙΟΥΝ.13 (Lavrion).

The camp was served by the *Lavrion* Post Office.

Prisoners of War

Greek-Turkish War 1912 A group of Prisoners

Nafplion



Proupapyer or A Answer

Enjections

To Eurapparon 10 Tle fina Lurrajy aros

Evrav da

Упикроп ти 3° ММ в'акостава а по стабра en 30 årdøur vy' era voa Evyarmor nan era å Ecuparian Pis ron o rpariova ron Epoco renparos ron 2º Maxarrai Lovraggaros, iva avricuara ornog rine orvodrian run aus. ou Monavor en lapisons (57) aux na hrur vois ovorous oursmoonperon para rou sipryeron exordor Da ouroder. on en Nava hor en dapa labrir rou euri poupap. Der Eware Ady Evran der eigerows -

Garrison office of Athens

Note for the Barracks detachment of the 1st Infantry Regiment, in town

Today at 3 PM, a detachment of 30 men will be sent under a non-commissioned officer and an officer to the barracks of the detachment of the 2nd Engineer Regiment, to replace the escort of the 57 prisoners sent from Larissa, who will be escorted to Nafplion for reception by the local Command, after which they will return here immediately.

> Athens, October 12, 1912, The Command

1 12 ours 8pin 1912 To uporporpy sion 13. Toursepos.

Prisoners of War

Kiphissia





Free of charge envelope from **KHΦΙΣΣΙΑ 17.MAI.13** to Paris, with handstamp **CORRESPONDANCE DES PRISONNIERS DE GUERRE EN FRANCHISE** (Prisoner of War, Free of Charge Correspondence).

Piraeus

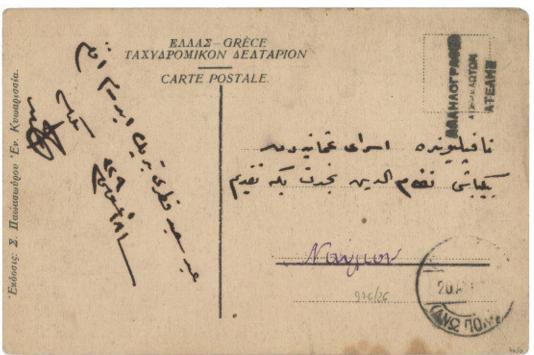


23.08.1913

Piraeus,

Prisoners of War

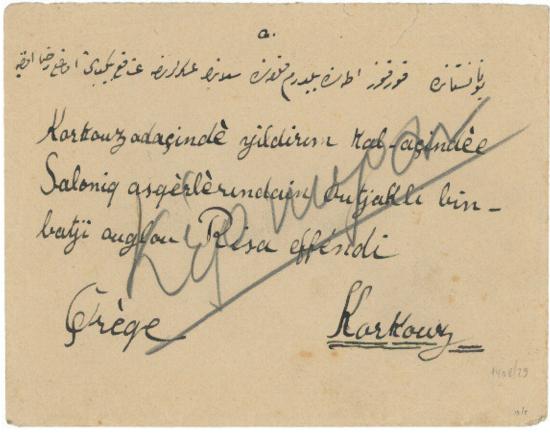
Kyparissia - Nafplion



Kyparissia, 20.08.1913

Free of charge picture postcard with **ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΑΙΧΜΑΛΩΤΩΝ ΑΤΕΛΗΣ** (Prisoner of War, Free of Charge Correspondence and **ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΑ (ΑΝΩ ΠΟΛΙΣ) 20.ΑΥΓ.13** (Kyparissia), addressed to a PoW at the Prisoners of War Camp of Nafplion!!

Kerkyra [Corfu]



Envelope franked with 2x10pa 1913, tied by **GALLIPOLI 25.5.913**, to an unclear indication of destination "Korkouz", which the postal employee of the Exchange P.O. of ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) 26.MAI.13 recognized and sent the letter to KEPKYPA 4.IOYN.13 (Kerkyra/Corfu).

Dutch Red Cross



Thessaloniki, 23.12.1912 (n.s.)

Picture postcard with handstamp **AMBULANCE DE LA CROIX-ROUGE NEERLANDAISE EN GRÈCE** (Dutch Red Cross Ambulance in Greece), franked with 2x5c Austrian Levant, tied with **SALONICH**OSTERR. POST 23.12.12 (n.s.) sent to Netherlands

Italian Red Cross



Registered cover franled with 50c, tied with VENEZIA SUCC.4 SAN MARCO 11.12.12, addressed to a member of the *Croce Rossa Italiana Ospedale N. 54* (Hospital Nr 54 of the Italian Red Cross) in **Arta**, transit ΠΑΤΡΑΙ (ΑΦΙΞΙΣ) 1.ΔΕΚ.12 (Patras).

Swiss Medical Mission



Demotica [Didymotichon], **05.03.1913** (n.s.)

Bulgarian postal card stationery 5cT uprated with 5cT, tied with ПЛОВДИЪ № 2 - PHILOPPOPLE № 2 28.II.913 sent to Bern Switzerland. Sender, a member of the Swiss Medical Mission (address 3ème Hôpital d'Etapes, Kirk-Kilissé).

Hellenic & International Red Cross



Corner printed envelope of the Hellenic Red Cross **ΕΠΙΚΟΥΡΟΣ - ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ - ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΕΡΥΘΡΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ** (Society Epikouros, Hellenic Red Cross, franked with 25λ engraved definitive, tied with **ΑΘΗΝΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ 6.ΙΟΥΝ.13**, sent to ΕΕΛΓΡΑΔ-BELGRADE 12.6.13.

Bulgarian Red Cross & Hospital



Dedeagatch[Alexandroupolis], **04.05.1913** (n.s.)

Bulgarian postal card stationery, written in German, 5ст uprated with 5ст, tied with ДЕДЕ-АГАЧЪ - DEDE-AGATCHE 22.IV.913 sent to Bucarest. Handstamp ЯМБОЛСКА ЕВАКУАЦИОННА БОЛНИЦА (YAMBOL Evacuation Hospital).

Russian Red Cross



Registered envelope of the Russian Society of the Red Cross, addressed to the Одесскому Етапному Лазарету Красното Креста Волос (Odessa Regional Hospital of the Red Cross, in Volos). Franked with 2x15коп, tied with C. ПЕТЕРБУРГЪ & ЭКСП. 6.1.13 (Saint Petersbourg), sent to AOHNAI (ADIEID) 11.IAN.13 (Athens) via ОДЕССА @%>!>!# (Odessa). Returned ro sender.

1st Military Hospital of Thessaloniki



Thessaloniki, 18.05.1913

Picture postcard with handstamp, **AOV ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ** (1st Military Hospital of Thessaloniki), franked with 3λ +5λ +10λ (8λ more than the postcard rate) tied with **ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΤΑΧ. ΥΠΗΡΕΣΙΑ 18.ΜΑΙΟΣ.13** (Military Postal Service), sent to ALEXANDRIA A 6.JU.13 (n.s.).

2nd Military Hospital of Thessaloniki



Thessaloniki, 07.03.1913

Wrapper of newspaper, without postage stamps, marked with handstamp, **BOV STPATIOTIKON NOSOKOMEION GESSAAONIKHS**

(2nd Military Hospital of Thessaloniki) and ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 7.ΜΑΡΤ.- (Thessaloniki), sent to Alexandrie.

Military Hospital of Corfu



Kerkyra [Corfu], 10.02.1913

Free of charge picture postcard with handstamp, ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΚΕΡΚΥΡΑΣ (Military Hospital of Kerkyra), marked ΚΕΡΚΥΡΑ (ΑΠΟΣΤΟΛΗ) 10.ΦΕΒ.13 (Kerkyra), sent to AΘΗΝΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ 12.ΙΑΝ.13.

Military Hospital of Kastoria



Envelope with 10λ engraved definitive, tied with AΘΗΝΑΙ KENTPIKON 2.ΦΕΒ.13, addressed to the Νοσοκομείον, Καστορία (Hospital of Kastoria).

Municipal Hospital of Patras



EANAE - GRÉCE
EMISTONIKON AENTAPION

CARTE POSTALE

Ligion universelle des Postes

Comp flor horgoordums

Comp flo

Free of charge picture postcard with handstamp, ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΠΑΤΡΩΝ Ο ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ (Municipal Hospital of Patras, Saint Andreas), marked ΠΑΤΡΑΙ (ΑΠΟΣΤΟΛΗ) 17.ΙΟΥL.13 (Patras), sent to Lavrion.

Λαβών την τιμήν να τραυματιστώ κατά την εν Κιλκίς μάχην, θεραπεύομαι εις το εδώ Δημοτικόν No-σοκομείον... [I had the honor of being wounded in the Battle of Kilkis and am currently recovering at the local Municipal Hospital].

Arsakis' Military Hospital of Athens



Athens, 21.07.1913

Printed envelope with 10λ lithographic definitive, tied with AΘΗΝΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ 21.ΙΟΥΛ.13, addressed to a soldier at Νευροκόπιον (Nevrekop).

ΑΡΣΑΚΙΟΝ ΣΤΡΑΤ. ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ (Arsakis' Military Hospital of Athens).

4th Military Hospital of Athens

Post card - Carte Postale - Postkarte
Union Postale universelle -

A. Pallis et Cie - Athènes 110

le 6ª Cevencou

Athens, 23.01.1913

Athens, 17.05.1913

Picture postcard with handstamp, **TETAPTON ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ** (4th Military Hospital of Athens), franked with 5λ engraved definitive, tied with **AΘΗΝΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ 23.IAN.13** (Athens), sent to Paris, France.

5th Military Hospital of Athens



Envelope sealed on the flap with **ΠΕΜΠΤΟΝ ΣΤΡΑΤ. ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ** (Fifth' Military Hospital of Athens) addressed to a soldier at Σούμποτσκον (Subotskon).

Naval Hospital of Neon Phaliron

Athens, 10.08.1913 (n.s.)

5λ postal card (rate should be 10λ) with handstamp, NAYTIKON NOΣOKO-MEION EN. N. ΦΑΛΗΡΩ (Naval Hospital of Neon Phaliron), sent from AΘΗΝΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ 29.ΙΟΥΛ.13 (Athens), sent to HILWAN 16.VIII.13, Egypt.



ANAPPΩTHPION THΣ A. M. THΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ EN ΦΡΕΑΤΤϔΙ

Infirmary of H.M. the Queen at Freattys

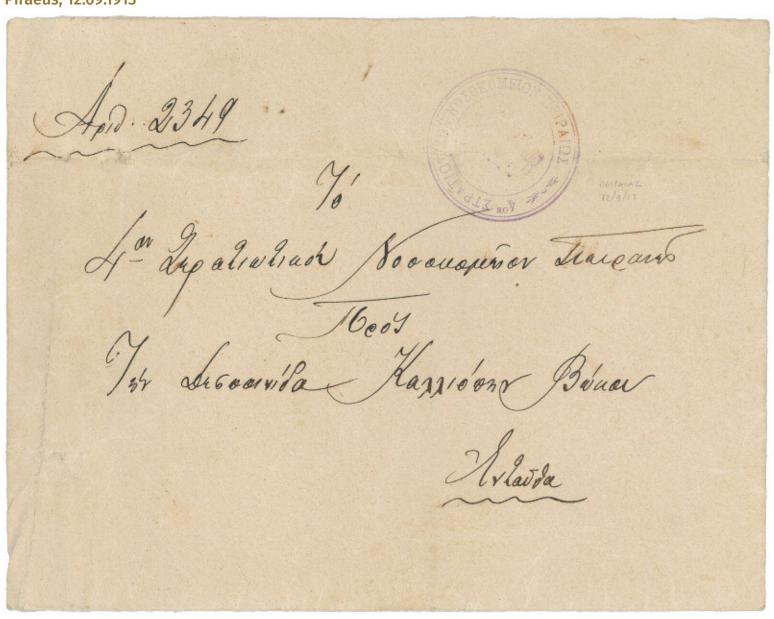
Piraeus, 14.09.1913



Registered envelope with 30λ Olympics 1906, ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΠΟ-ΣΤΟΛΗ) 14.ΣΕΠ.06 (Piraeus), sent to ΑΙΔΗΨΟΣ (ΛΟΥΤΡΑ) 17.ΣΕΠ.13, (Aedipsos). Handstamp ANAP-PΩΤΗΡΙΟΝ ΤΗΣ Α.Μ. ΤΗΣ ΒΑΣΣΙΛΙΣΗΣ ΕΝ ΦΡΕΑΤΤΥΪ (Infirmary of H.M. the Queen ay Freattys).

4th Military Hospital of Piraeus

Piraeus, 12.09.1913



Envelope with handstamp 4ον ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ (4th Military Hospital of Piraeus). It contains an excerpt from the Daily Order with thanks to volunteers and sponsors.

Cholera Epidemic - Disinfection Office

Cholera Epidemic in Thrace

Serres, 21.05.1913

Serres, le E/ Mai 919 Lion

Picture postcard from Serres 21.5.1913, with Bulgarian military handstamp Tirnovo

...Une épidemie de choléra qui commence à se rependre depuis quelques jours, a causé la mort à plusieurs personnes, surtout parmi les militaires venant de Tchataldja. Il y a eu aujourd'hui même une centaine de cas, dont plusieurs mortels...

[A cholera epidemic that began spreading a few days ago has caused the deaths of many individuals, particularly among the soldiers who arrived from Çatalca. Today, we had about a hundred cases, many of which were fatal...]

Disinfection Office of Agios Georgios

The last epidemic dealt with on the island (due to the cholera outbreak in Thrace)



Agios Georgios, 18.09.1913

Picture postcard with postmark type V AΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ (ΛΟΙΜΟΚ) 20.[09.13] on $2\lambda + 3\lambda$ engraved definitives, sent to Athens

Thassos - Tenedos - Imvros







ΘΑΣΟΣ

Re-engraved bilingual ΤΕΝΕΔΟΣ **BOZDIA-ADA** 3.1.912

Monsieur Jeanou Kilidou Egypte Abrovimia Afronjur

> Properly posted envelope with 1pi Ottoman, with handwrinne overprint ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ (Hellenic Administration) and handstamp AFHMA KATOXHX (occupation troop) tied with IMBPOΣ 22.ΔEKE.12 (Imvros) sent to IBRAHIMIA 15.I.13 (n.s.).

peading now en ag flordienta un vercie where very reser if agosper da-Mien absorperdon ved rub naro-

xub in Oplear vat un Eddin y' rove usud Govor'ce into, à digue organimo verodabosoa vais ra ra' mexisa nan' per' entrer - andicurer, independing puxarod now o'da ra' prapparo'onpa ainx cubir ub Deep Vary'sdia. On yinro i naroxi ul 18/31 Ovorustein our respussió grappardouper isoloxor in uf sarcis, peg se'er odd grinei saengriddabar er de vororodon

ibrilloneo ut Toresara non

...Μίαν εβδομάδα προ της κατοχής της Ίμβρου υπό των Ελλήνων η τουρκική εξουσία εκτός ολίγων στρατιωτών παραλαβούσα πάντα τα αρχεία και μετ' αυτών τηλέφωνα, τηλεγραφικάς μηχανάς και όλα τα γραμματόσημα ανεχώρησαν εις Δαρδανέλλια. Όταν εγένετο η κατοχή τη 18/31 Οκτωβρίου ούτε τουρκικά γραμματόσημα υπήρχον εν τη πατρίδι μας ούτε ελληνικά παρηγγέλθησαν· αι δε επιστολαί εστέλλοντο εις Πειραιά και εταχυδρομούντ. Ώστε δεν ήτο δυνατόν να εκτελέσω την παραγγελίαν σας μέρις ού επρομηθεύθην γραμματόσημα εκ Σμύρνης, τουρκικά, αλλά και πάλιν δεν μοι εστάλησαν όσα έγραφον. Εκομίσθησαν δε συγχρόνως ελληνικά και η σφραγίς και ούτω μόλις τώρα κατόρθωσα να σας επιστρέψω εν μέρος των φακέλλων σας...

Δόκτωρ Ιωάννης Εμμ. Βρούτζος εν Ίμβρω τη 21/12/1912

[... A week before the occupation of Imbros by the Greeks, the Turkish authorities, aside from a few soldiers, took all the archives, along with telephones, telegraph machines, and all the postage stamps, and departed for the Dardanelles. When the occupation took place on the 18th/31st of October, neither Turkish stamps were available in our homeland, nor had Greek stamps been ordered; thus, letters were sent to Piraeus and then posted. As a result, I was unable to fulfill your request until I obtained stamps from Smyrna, Turkish ones, but even then, I was not sent as many as I had requested. Simultaneously, Greek stamps and a postmark were procured, and only now have I managed to return a portion of your envelopes

Lemnos

Philatelic exploitation...



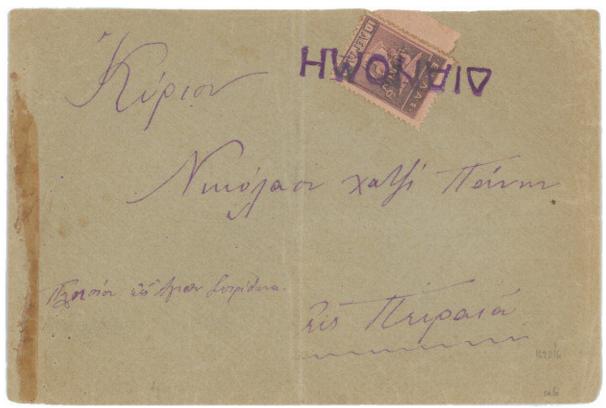
1pi 1905 (!!!) with **ΕΛΛΑΣ ΛΗΜΝΟΣ**



ΕΛΛΑΣ ΛΗΜΝΟΣ on 1pi 1910



Properly posted cover with 1pi 1910, tied with AHMNOS 22.NOEM.9 [Lemnos,erroneous date] sent to New York via AOHNAI KENTPIKON 21.NOE.12 (Athens).



Envelope with 10λ overprinted ΛΗΜΝΟΣ, tied with ΔΙΑΝΟΜΗ (Distribution) of the Main Naval Post Office sent to ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) 25.ΝΟΕ.12 (Piraeus)

Possibly civil mail entrusted to a warship and forwarded by the Hellenic Navy.

Samothraki



EAMOOPAKH (Samothraki) type V, without date



ΛΙΜΕΝΙΚΗ ΑΡΧΗ ΣΑΜΟΘΡΑΚΗΣ (Port Authority of Samothraki)

Zas evzopan denen 1912

Zas evzopan édi Xrpian

ni édplin oas, zepo-grzerian Lezoni
via idoglià iz per

oerloze con éva.

Las d'ordopan

via idoglian

via idoglian

Xrpo

214/15

Xerpmon Amerapyenon

Vidsoas Jany

Σαμοθράκη, 21.12.1912

Picture postcard with 5λ lithographic definitive without overprint*, tied with ΣΑΜΟΘΡΑΚΗ 21.ΔΕΚΕ.12, sent to Syros.

*It probably comes from a sheet that was not overprinted with ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ, after all its use is early enough for the sender to got it from Greece.

Psara - Agios Efstratios

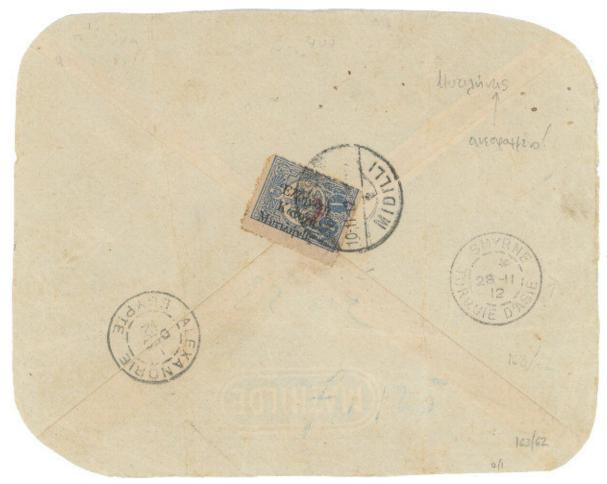




Fragment of enveloppe with total franking of 25λ in Campaign 1912-13 stamps, tied with ΛΙΜΕΝΙΚΗ ΑΡΧΗ ΑΓΙΟΥ ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΥ (Port Authority of Agios Efstratios) and ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΠΟΣΤΟΛΗ) 7.ΜΑΡ.14 (Piraeus), sent to ALEXANDRIA 23.III.14 (n.s.).

The **Port Authority** of the island was charged with the postal service of the inhabitants of the island, a fact confirmed by the lack of a V type postmark.

Mytilini of Lesvos



Mytilini, 10.11.1912

Use of the scratched bilingual Ottoman postmark for more than 15 days.

Reverse of an envelope franked with Ottoman stamp 1pi 1910 overprinted Ελληνική Κατοχή Μυτιλήνης (Hellenic Occupation of Mytilini) tied with MIDILLI 2 10.11.12 [3rd day of occupation. The Turkish script was removed from the postmark], sent to ALEXANDRIE EGYPTE 1.DEC.12 (n.s.) via French Post Office of SMYRNE TURQUIE D'ASIE 28.11.12 (n.s.). 1st weight rate to abroad.

Mail to abroad could be sent either via Athens, either via the foreign Post Offices of Levant, depending on the respective shipping connections.



Mytilini, 13.11.1912

Picture postcard with 10pa 1910 overprinted Ελληνική Κατοχή Μυτιλήνης, tied with MIDILLI 2 13.11.12 [Turkish script was removed], sent to Brooklyn USA via ΑΘΗΝΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ 19.ΝΟΕ.12 and ΑΘΗΝΑΙ ΚΕΝΤΡΙ-ΚΟΝ 21.ΝΟΕ.12 (Athens). Rate for postcards to abroad, with less than 5 words.

We see that the machine postmark of Athens was used upon arrival (19.11) and two days later for the dispatch of the postcard (canceling the postage stamp)

Mytilini of Lesvos



Mytilini, 14.11.1912

Picture postcard with 10pa 1910 overprinted Ελληνική Κατοχή Μυτιλήνης, tied with MIDILLI 2 14.11.12 [Turkish script was removed], sent to Brooklyn USA via ΑΘΗΝΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ 19.ΝΟΕ.12 and ΑΘΗΝΑΙ ΚΕΝΤΡΙ-ΚΟΝ 21.ΝΟΕ.12 (Athens). Rate for postcards to abroad.

We see that the machine postmark of Athens was used upon arrival (19.11) and two days later for the dispatch of the postcard (canceling the postage stamp)

Mytilini, 20.11.1912



Envelope with 2x20pa 1910 overprinted Ελληνική Κατοχή Μυτιλήνης, tied with MIDILLI 2 20.11.12 [Turkish script was removed], sent to BRITISH POST OFFICE CONSTANTINOPLE B DE.9.12 (n.s.) via AΘΗΝΑΙ (ΑΦΙΞΙΣ) 22.ΝΟΕ.12 (Athens). 1pi, rate to abroad.

Mail to abroad could be sent either via Athens, either via the foreign Post Offices of Levant, depending on the respective shipping connections.

Mytilini of Lesvos



Mytilini, 28.11.1912

Late equipment with Greek postmarks of the post office of Mytilene and the rest of the post offices of Lesbos

Envelope with 20pa 1910 overprinted Ελληνική Κατοχή Μυτιλήνης, tied ςιτη MYTI-ΛΗΝΗ 28.ΝΟΕΜ.12 (Mytilini, type V), sent to XANIA 30.ΝΟΕΜ.1912. 20pa, 1st weight inland rate.

Mytilini, 12.12.1912

Late equipment with Greek postage stamps overprinted ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ

Envelope with 25λ overprinted ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙ-ΚΗΣΙΣ, tied with **MYTIΛΗΝΗ 28.NOEM.12** (Mytilini, type V), sent to ASHMUN 30.XII.12, via ALEXANDRIA B 30.XII.12. 25λ, 1st weight to abroad rate.



Mytilini of Lesvos

The Treasury Office and the Post Offices of Lesvos were lately equiped, with Greek postage stamps, postal cards and International Reply Coupons.

Until then, the Ottoman ones overprinted with Ελληνική Κατοχή Μυτιλήνης were used.

Philatelic exploitation...

The genuine postmark **MIDILLI 1** was never usewd by the Hellenic Post Office..

It was used to cancel to order overprinted Ottoman stamps (genuine & forgeries) & ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ.

A forged one exists and was used to cancel fake overprinted Ottoman postage stamps.

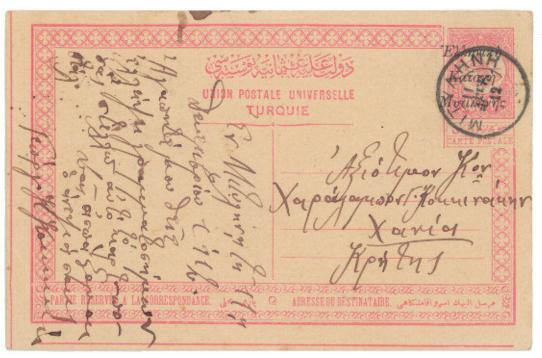




Pre-dated **9.11.12** used on stamps which arrive on December...



Coupn-Réponse International overprinted Ελληνική Κατοχή Μυτιλήνης



Ottoman postal card stationery 20pa overprinted Ελληνική Κατοχή Μυτιλήνης, canceled with **ΜΥΤΙΛΗΝΗ 11.ΔΕΚΕ.12**, sent to XANIA 16.ΔΕΚΕ.1912 (Chania)

20pa, postal card to abroad, used also for inland mail.

Mytilini, 11.12.1912

Plomari & Molyvos of Lesvos

Before being equipped with standard regulatory seals (type V), the post offices of **Plomari, Petra**, and **Molyvos** used improvised postmarks.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΑΤΟΧΗ ΠΛΩΜΑΡΙΟΥ 10 ΝΟΕΜ.912

used also during December (fixed date 10.11.1912).



Envelope with 20pa 1910 without overprint, tied with circular improvised postmark **ΕΛΛΑΣ ΜΟΛΥΒΟΣ** (Greece, Molyvos) 20pa, 1st rate for inland mail.

Impossibility to certify the genuineness.

Kalloni and Messotopos of Lesvos

Before being equipped with standard regulatory seals (type V), the post offices of **Kaloni**, **Polycnitos**, **Vatousa** and **Aghra** used the Ottoman postmarks. The post office of Messotopos used a circular negative improvised postmark.



KALONIA



Envelope with 25 λ E/ λ HNIKH Δ IOIKH Σ IS, tied with **TAXYAPOMEION MEXOTOROY MYTIAHNHS**, sent to SMYRNE TURQUIE D'ASIE 22.4.13 (n.s.) 1st weight rate to abroad.

Mail to Smyrna was forwarded to the French Post Office.

Samos

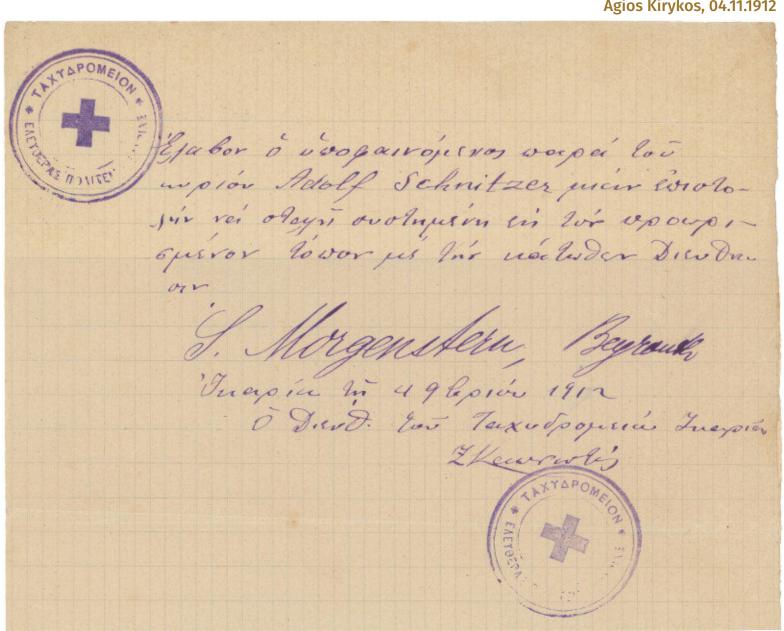


Envelope with 25λ (large ΣΑΜΟΣ overprint), tied with **BAOY-VATHY 19.SEP.1913**, sent to Selbitz.

Ikaria

First day of arrival of the Hellenic troops (disembarkation of men from the destroyer Thyella)

Agios Kirykos, 04.11.1912



Handwritten receipt for a registered letter to Beirut, ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΙΚΑΡΙΑΣ (Post of the Free State of Ikaria) signed by the Director of the Post X. Kapnistos.

Ikaria

Agios Kirykos, 26.12.1912



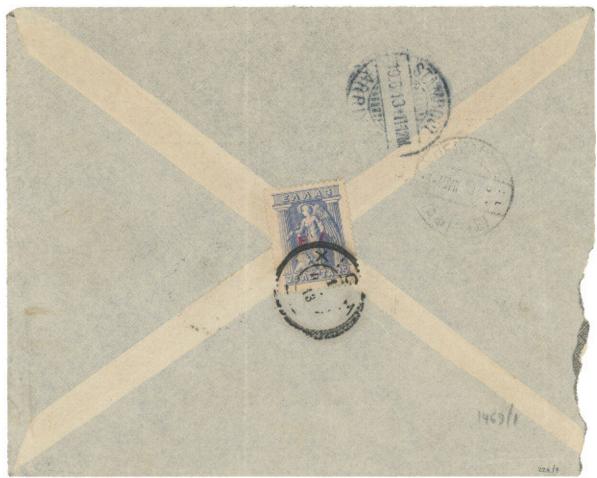
Corner envelope with postmark **ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΙΚΑΡΙΑΣ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ 29.12.912** (29 for 26.12, Free State of Ikaria, Main Post) and Hellenic 10λ engraved definitive tied with ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ 27.ΔΕΚ.12 (Piraeus), sent to ΣΥΡΟΣ 29.ΔΕΚ.12 (Syros).

Chios

Some very few sheets of the 25 λ sent to Chios were found without the EAAHNIKH ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ overprint. The local Authoritoes decided to overprin them with red initials **E.A.**



Chios, 01.06.1913



Envelope with **scissored** 25λ postage stamp with the local overprint **E.Δ*** tied with **XIOΣ 1.IOYN.13** sent to Tarsous via ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ 1.IOYN.13 (Piraeus) and STAMBOUL ARRIVÉE 19.6.13 (The First Balkan War has ended, and cooperation with the Ottoman Post Office has resumed).

*At a certain point, the Chios Post Office began selling, at the counter, these specific stamps scissored to prevent philatelists from exploiting them.

However, a considerable number had already circulated beforehand.

Castellorizo

On March 1, 1913, 30 armed Cretans arrived, joining with locals to capture the Turkish garrison. On March 29, they proclaimed Union with Greece (which reacted strongly), and Greece ultimately sent an Administrator on August 1. The island appears to **depend administratively and postally on Chios**, despite the 225 nautical miles of distance.



ΠΡΟΣ. ΕΛΛ. ΔΙΟΙΚΗΤ. ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΑΣΤΕΛΛΟΡΙΖΟΥ ΤΜΗΜΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΥ 1913

(Provisional Hellenic Administrative Committee of Castellorizo, Post Office Section)



The rare properly posted mail with ΠΡΟΣ. ΕΛΛ. ΔΙΟΙΚΗΤ. ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΑΣΤΕΛΛΟΡΙΖΟΥ ΤΜΗΜΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΥ 1913 is franked with Greek stamps: engraved ot lithographic definitive, or overprinted ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ.



Megisti. ?.6.1913



Civil mail - Western Thrace

Dedeagatch (Alexandroupolis)

Dedeagatch was occupied by a naval detachment on July 11, 1913. Despite being ceded to Bulgaria (with the Treaty of Bucharest on August 8, 1913), the Greeks' final withdrawal took place only on September 18. The post office was under the authority of Thessaloniki, while correspondence from Dedeagatch was mainly directed to Piraeus.

Dedeagatch 04.08.1913



Envelope with 4x10λ Campaign 1912-13, tied with type V ΔΕΔΕΑΓΑΤΣ 4.ΑΥΓ.13 (Dedeagatch), sent to CONSTANTINOPLE-GALATA POSTE FRANÇse 29.8.13 (n.s.) via ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ 11.ΑΥΓ.13 (Piraeus). The R-label used is a printed one of Thessaloniki R-GRÈCE - SALONIQUE overwritten by pen with Δεδέαγατς (Dedeagatch).

Under the strip of the stamps, a partial strike of the ΔΕΔΕΑΓΑΤΣ (Dedeagatch) postmark can be seen. Possibly, the franking with the labels (1st issue) was not accepted for proper mail (non philatelic) and the employee of the Deutsche Orientbank was compelled to use the official postage stamps.

A specimen of non-philatelic mail originated from Dedeagatch (Alexandroupolis).

108

Civil mail - Epirus & North Epirus

Agioi Saranta - Chimarra - Igoumenitsa



Commemoration of the Occupation by the Greek Army, November 24, 1912

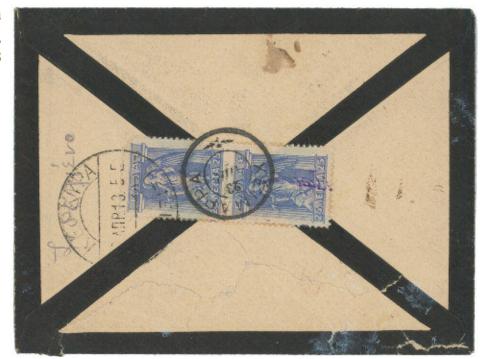


Agioi Saranta [Άγιοι Σαράντα - Sarandë], **24.11.1912**

Picture postcard with 5λ engraved* tied with **KEPKYPA** (**AΦΙΞΙΣ**) **26.NOE.12** (Kerkyra/Corfu) sent to AΘHNAI KE-NTPIKON 27.NOE.12 (Athens)

*The proximity of Agioi Saranta to Corfu justifies the use of not overprinted stamps (at least in the early days of Greek administration) as well as their postal connection.

Chimarra [Χειμάρρα - Himarë], **23.4.1913**



Registered envelope with pair of 25λ lithographic* tied with XEIMAPPA 23.AΠΡ.13 (Chimarra), sent to Triest, via ΚΕΡΚΥΡΑ (ΑΦΙΞΙΣ) 23.ΑΠΡ.13 (Corfu). 1st weight rate for registered letters to abroad.

*The proximity of Agioi Saranta to Corfu justifies the use of not overprinted stamps (at least in the early days of Greek administration) as well as their postal connection.



Igoumenitsa [Hyουμενίτσα - Rechadié (Janina)], 3.7.1913

In the early 20th century, **Hamit Bey** of Graikochori in Epirus, in collaboration with his friend **Sultan Reşat Pasha**, established a port city intended to become the capital of Thesprotia. It was named **Rechadié (Janina)** and was inhabited by people from neighboring villages. Following the occupation of the area by the Greek army, it was renamed **Igoumenitsa**.

Fragment of registered envelope with 3x10λ Campaign 1912-13 tied with the Ottoman bilingual **RECHADIE (JANINA) 3.7.913** (not in Ağaoğulları).

Civil mail - Epirus & North Epirus

Janina

Janina ?.3.1913



Envelope with $2\lambda + 3\lambda + 20\lambda$ EΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ tied with **ΙΩΑΝΝΙΝΑ** (Janina, without date, d=24mm) sent to Triest via to ΠΑΤΡΑΙ (ΑΠΟΣΤΟΛΗ) 10.MAP.13 (Patras). First postmark used in Janina.

Janina 03.06.1913



5λ postal card overprinted ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ canceled with **ΙΩΑΝΝΙΝΑ 3.ΙΟΥΝ.13** (Janina, without date, d=25mm) sent to Triest via to ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (ΑΦΙΞΙΣ) 8.ΙΟΥΝ.13 (Patras).

Civil mail - Epirus & North Epirus

Korytsa - Kolonjë (Erseka)

Korytsa, 3.8.1913



Heavy registered envelope with 30λ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ & 10λ Campaign 1912-13, tied with **ΚΟΡΥΤΣΑ 3.ΟΚΤ.13** (Korytsa), sent t0 **ΚΟΛΩΝΙΑ 4.ΟΚΤ.13** (Kolonya/Erseka). The recipient recipient was sought in Erseka, the capital of the Kolonjë district. Rate of registered in town letter (5λ/15g and 20λ registration)*.

Yannitsa - Isvoros - Cavalla - Chryssoupolis



Fragment of picture postcard woth 10λ ΕΔ, withOttoman bilingual YZVOR 7.1.91 (Isvoros - Ίσβορος). The Turskish script was removed.



Fragment of envelope with 2x3λ Campaign 1912-13, canceled with improvised stamp **Σαρή σιαμπάν 7.βρίου 6.1913** [Sari siaban] (Χρυσοὑπολη - Chryssoupolis 6.9.1913).





Fragment of the flap of an envelope with Ottoman revenue of 10pa and Cavalla's overprint ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ, canceled with **ΚΑΒΑΛΛΑ 1.OKT.13** (Cavalla).

Properly used

Yannitsa, ?.12.1912

Envelope with 10λ **engraved** with **BAΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΠΑΡΧΙΑ ΓΕΝΙΤΣΩΝ** [Kingdom of Greece, Giannitsa District) sent to Piraeus, via ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 25.ΔΕΚ.1912 (Thessaloniki).

1st weight rate for inland letter





Yannitsa, 11.12.1912

5λ postal card overprinted ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ with **ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛ-ΛΑΔΟΣ ΕΠΑΡΧΙΑ ΓΕΝΙΤΣΩΝ** [Kingdom of Greece, Giannitsa District) sent to Athens via ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 13.ΔΕΚ.1912(Thessaloniki).

Inland postcard rate.

Serres

Serres was occupied by the Bulgarians in 1912, and during the Second Balkan War, they set it on fire before abandoning it. The Greeks liberated the city on June 29, 1913. During the Bulgarian occupation, a Greek post office operated in Serres in exchange for the Bulgarian post office that operated in Thessaloniki.



ΣΕΡΡΕΣ 19.ΙΑΝ.[13]

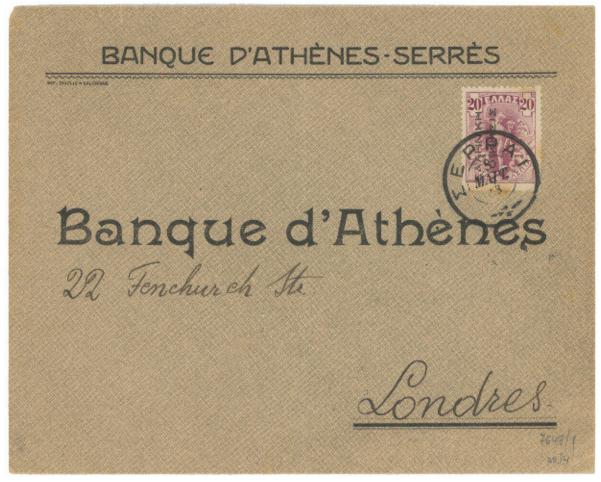
At a military level, an exchange had been arranged between Greeks and Bulgarians, allowing the Bulgarian 7th Division to enter Thessaloniki, while a corresponding Greek unit would enter the city of Serres.



ΣΕΡΡΕΣ 5.ΑΥΓ.13

Eighth day since the liberation of Serres. One of the two stamps is a 5λ lithographic defiitive, without overprint and was marked by hand ΕΔ (Ελληνική Διοίκησις)

Serres, 08.03.1913



Bank of Athens envelope with 20λ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ, with **ΣΕΡΡΑΙ 8.ΜΑΡΤ.13** sent to LONDON MAR.27.13, via ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 9.ΜΑΡΤ.13 (Thessaloniki).

1st weighr rate for letter to abroad was 25λ, incorrect rate!

Thessaloniki

After the occupation of Thessaloniki, it seems that all Post Offices operating in this town accepted civil mail:

Ottoman, Ottoman Railways, Russian, French, Austrian and Italian.

New Post Offices were established, Hellenic, Serbian and Bulgarian.

Thessaloniki, Ottoman Railways [Chemins de Fer Orientaux: C.O.]

Thessaloniki (railway), 26.04.1913 (n.s.)



Picture postcard with 5 λ E/ λ HNIKH Δ IOIKH Σ I Σ , with boxed octagonal **SALONIQUE C.O. 26.AVR.1913** (n.s.), sent to BEOGRAD-BELGRADE 15.4.13 (o.s.)

Postcard to abroad should be 10λ, incorrect rate!

Thessaloniki, Ottoman Post Office



Pair of Ottoman 10pa ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 14.NOEM.[12]



Thessaloniki, 8.11.1912 (n.s.)

Picture postcard with pair of 10pa tied with **SALONIQUE 7 9.10.913** (erroneous date, possibly 9.11.1912 n.s.) sent to Prague.

One of the last, if not the very last, dates of the Ottoman Post.

Thessaloniki, Russian Levant postage stamp



Thessaloniki, 11.3.1913

Picture postcard with Russian Levant 10pa/2κοπ tied with ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ?.MAPT.13 sent to Serbia. Without any marking for postage due!

Thessaloniki, French Post Office

Thessaloniki, 13.11.1912 (n.s.)



10c postal card of French Levant, canceled with **SALONIQUE TURQUIE 13.NOV.12**, sent to Athens.

The Hellenic Post office was not established yet.

Thessaloniki, 13.11.1912 (n.s.)



Picture post card with 10c French Levant, tied with **SALONIQUE TURQUIE 13.NOV.12**, sent to Syra.

The Hellenic Post office was not established yet.

Thessaloniki, Austrian Post Office



Registered envelope with 2pi Austrian Levant, tied with **SALONICH I c 11.XI.12**, sent to Paleokatounon Doridos, via AOHNAI (A Φ I Ξ I Σ) 2.NOE12 (Athens).

The Hellenic Post office was not established yet.

Thessaloniki, 13.11.1912 (n.s.)



Thessaloniki, Italian Post Office

Thessaloniki, 19.12.1912 (n.s.)



Picture postcard with 20ra/10c Italian Levant, canceled with SALONICCO UFFICIO POSTALE ITALIANO 19.12.12, sent to Torino.

Thessaloniki, 15.04.13 (o.s.)



Picture post card with 2x10pa/5c Italian Levant.

Dropped in the mailbox, the franking was not accepted,
the employee marked with the old marking T of the Ottoman Post.

Postmark ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 15.ΑΠΡ.13 (Thessaloniki), sent to Moravia, Austria.

Thessaloniki, Hellenic Post Office

Thessaloniki, 25.11.1912



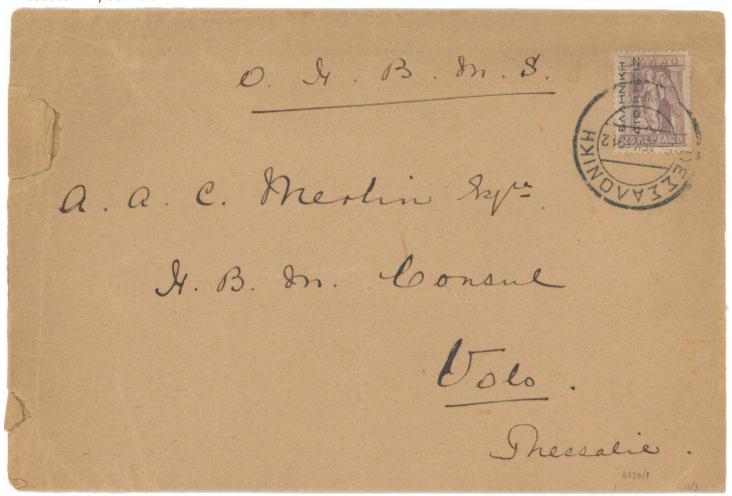
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 14.ΝΟΕΜ.[12]

The lower stamp is a 10\(\lambda\) engraved defiitive, without overprint



5λ postal card overprinted ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ canceled with **ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 25.NOEM.1912** (Thessaloniki), sent to Athens.

Thessaloniki, 05.12.1912



Thessaloniki, Hellenic Post Office



ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 31.ΔΕΚ.1912The two 2λ engraved defitive stamps are **not overprinted!**

Thessaloniki, 21.01.13

Thessaloniki, 15.11.1912



10λ letter card overprinted ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ uprated with 5λ +10λ +25λ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ, sent as registered, tied with ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 15.NOEM.- (Thessaloniki), sent to BRESLAU 10.12.12 via AΘΗΝΑΙ (ΑΦΙΞΙΣ) 21.NOE.12 (Athens).



Alfred Aslan

4. La Suisse" Allatini han No. 53

à Salonique

709

Insufficiently prepaid envelope from KYMAHOBO BOJHA ΠΟШΤΑ 19.3.13 on 2x5πa, Serbian stamps, with **T** marking. Bloc of 6x5λ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ tied with **ΘΕΣΣΑ-ΛΟΝΙΚΗ 21.MAPT.13** (Thessaloniki).

120

Thessaloniki, Serbian Post Office



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ with COЛУН-SOLOUN CPПCKA ΠΟШΤΑ

apara byter and some soften and soften some soften some soften some soften some soften some soften s

Thessaloniki [Солун], **05.06.1912** (o.s.)

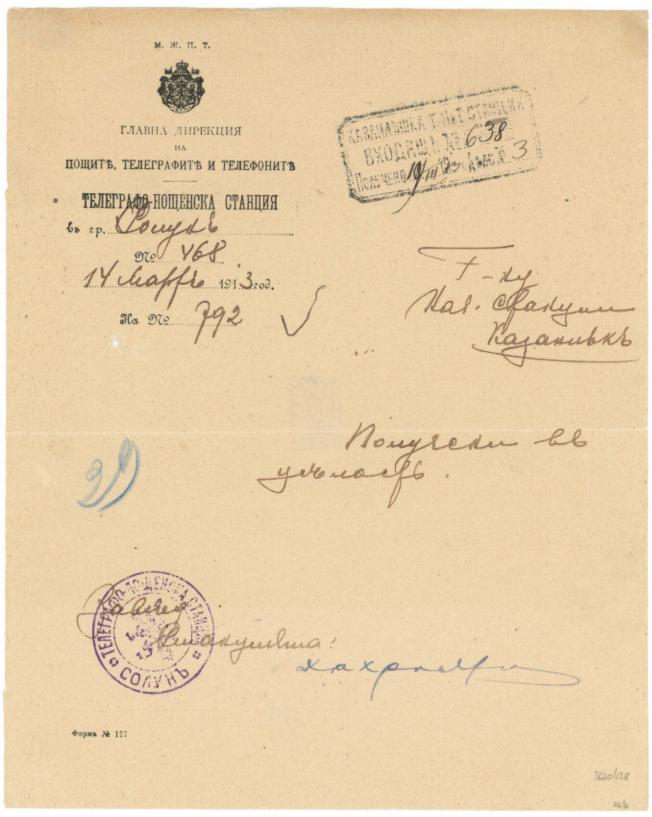
Free of charge picture postcard, with violet **СОЛУН-SOLOUN СРПСКА ПОШТА 5.6.13** sent to BPAHA-VRAGNA 9.V.13 (Croatia).

Thessaloniki, Bulgarian Post Office

At a military level, an exchange had been arranged between Greeks and Bulgarians, allowing the Bulgarian 7th Division to enter Thessaloniki, while a corresponding Greek unit would enter the city of Serres.

A similar exchange was made for the operation of post offices in these two cities.

Thessaloniki [Солунъ], 1913



Document from the Bulgarian Post Office in Thessaloniki, with its official handstamp ТЕЛЕГРАФО-ПОЩЕНСКА СТАНЦИЯ СОЛУНЪ (Telegraph and Postal Station of Thessaloniki).

with СОЛУНЪ-**SOLOUN 28.III.913** (Thessaloniki) on 5ст form uprated with 2x10cT +25cT +50ct, sent to CTAPA ЗАГОРА ПОЩЕНСКИ ЗАПИСИ 4.IV.913 (Stara-Zagora, Money Orders) on 10ст revenue stamp (on reverse).



reverse).

Creptor. - \$208-1919

Bulgarian Post Offices: Thessaloniki - Serres - Cavalla





Thessaloniki [Солунъ], 24.04.1913

Telegraphic Money order form with COЛУНЪ-SOLOUN 20.IV.913 tying a 1Л, sent to CEPECЪ-SERES 27.IV.913.

Cavalla [Кавала], **18.04.1913**

Postal Money order form with KABAJA NOMEHCKU 3ANUCU 18.IV.913 (Cavalla, Postal Money Orders) on 5ct form uprated with 15ct, sent to COJYHD-SOLOUN 20.IV.913. The recipient paid 10ct more, tied with. COJYHD-SOLOUN 22.IV.913.

Orepeor. - 8908-1919

Bulgarian Post Offices: Eleftheroupolis - Drama

ENΘΥΜΙΟΝ ΚΑΒΑΛΛΑΣ Souvenir de Cavalla

Eleftheroupolis - Pravishta [Правиша], 21.06.1913



Picture postcard showing a village wedding in Cavalla, editor S.K.
Diamantopoulos

Γαμος χωρικων Καβαλλας

Free of charge picture postcard with Ottoman bilingual PRAVECHTA 21.6.913 sent to Nova-Zagora.

Drama [Драма], 22.03.1913



5ст postal card canceled with ДРАМА-DRАМА 22.III.913 sent to СОФИЯ-SOFIA.

...me voilà de retour de ce sauvage village, de Startchista, après bien de péripéties et de désagrement en voyage...

...επέστρεψα εδώ από αυτό το άγριο χωριό, τη Στάρτσιστα [σημερινό Περιθώριο], μετά από πολλές περιπέτειες και ταξιδιωτικές απογοητεύσεις...

[...I returned here from that wild village, Startshista (present-day Perithorio), after many adventures and travel disappointments...]

Bulgarian Post Offices: Cavalla - Serres

Cavalla [Кавала], 29.12.1912



Picture postcard with 10cτ tied with KABAΛA - KAVALA 29.XII.912 sent to ALEXANDRIA E 2.JA.13.

Serres [Сересъ], 10.03.913



5ст postal card canceled with **CEPECЪ - SERRES 10.III.913** sent to CAMOKOBЪ - SAMOKOV. Sent by a doctor in **ETAПНА** БОЛНИЦА 1 РИЛСКА ДИВИЗИЯ (Field Hospital, 1st Rila Division).

Civil mail - Thrace

Gumuldjina [Komotini], Bulgarian Post Office



Gumuldjina [Гумурджина], **11.11.1912**

Envelope with bilingual Ottoman GUMULDJINA 1 11.11.12 (Komotini) tying 5+10ст, sent to PУСЕ-ROUSTCHOUK 5.XII.912. with naval handstamp Флоть на Н. Величество Дунавска часть (Royal Navy, Danube Division).

Cavalla [Кажала] to Gumurdjina [Гумурджина], 15.04.1913

Cavatta [Ramana] to Gamarajina [19149p4]mmaj, 13.0	7.1713
Scourse Dung	
пбразеца X 81.	
Извъстие за телеграфенъ записъ.	
Принись на издадения добось телеграфень запись за в со се со д д станция	
на стойность (словомой сетемрустой или сетему стой ст.	
Името на мложителя на записа името на получетеля на монетить дева от.	
Mercy and the Cope of The Sanous Cope of The	
hermen 10100 tour anoug Pasmbung	
acy of DABA- ANY BOUGHO #So-	
Bo. (** 15.IV. 91.5 **) u 19	
To Tashanai	
accity agents no gody taxing to	
Creptor = 3425 - 1012	

Service Suspended

Retour, Cause de Guerre

The Balkan Wars caused numerous disruptions in the postal service, and many letters could not reach their recipients.

Addressed to Guevgueli, 21.10.1912



Registered cover from PARIS 8 B 14.10.12, addressed to Guevgueli Turquie. it was returned to PARIS 7 20.11.12 from STAMBOUL ARRIVEE 21.0CT.12